

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 94 (1976)

**Heft:** 77

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 77 - 899

Bern, Donnerstag 1. April 1976  
Berne, jeudi 1<sup>er</sup> avril 1976

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Parait tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés  
94. Jahrgang  
94<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 - Preise: Kalendarjahr Fr. 40,-, halbjährlich Fr. 24,-, Ausland Fr. 50,- jährlich - Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Inserions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

Nº 77 - 1. 4. 1976

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abbanben gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Freigabe der Realkaution eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren.

Schiffregister des Kantons Basel-Stadt.

Register der schweizerischen Seeschiffe.

Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist.

Sabag Holding AG, in Biel

Verwaltungsgesellschaft des Kaufmännischen Directoriums AG, St. Gallen.

Columbus McKinnon AG in Liquidation, Zürich.

L'Antiquaire du Clos S.E. en liquidation, à Cologny (Genève).

Difinir SA en liquidation, à Genève.

Elastelle SA en liquidation.

Sibeca Immobilière SA, à Genève, en liquidation.

Société Immobilière L'Emerillon en liquidation.

Dolphin Machinery SA en liquidation, Genève.

Brynaprod SA en liquidation, Fribourg.

L. Fischer et Fils SA, à Genève.

Muller and Phipps SA, à Fribourg.

Edila SA en liquidation, à Lausanne.

Esplanade Bois-Gentil A SA en liquidation, à Lausanne.

Esplanade Bois-Gentil B SA en liquidation, à Lausanne.

Oeffentliche Inventar.

Aufforderungen gemäss Art. 89 HRV.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Konkurs- und Nachlass-Statistik (März 1976). - Statistique des faillites et concordats (mars 1976).

BRB über den Erwerb von Grundstücken in Fremdenverkehrsorten durch Personen im Ausland. - ACF sur l'acquisition d'immeubles dans les lieux à vocation touristique par des personnes domiciliées à l'étranger.

Verordnung (14) über die Wareneinfuhr. - Ordonnance (14) sur les importations de marchandises.

Internationales Kaffee-Uebereinkommen von 1976. - Accord international de 1976 sur le café.

Zahlungsfähigkeit der Arbeitslosenkassen gesichert. - Liquidités pour les caisses d'assurance-chômage.

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im Februar 1976. - Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique, en février 1976.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zürich - Zurigo

19. März 1976.  
Islamische Gemeinschaft im Kanton Zürich, in Zürich 11, Verein (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1975, S. 2704). Statuten am 28. 2. 1976 geändert. Der Name lautet neu **Mohammedanische Kultur Gemeinschaft im Kanton Zürich**. Neue Umschreibung des Zwecks: Der Verein soll den sich im Kanton Zürich aufhaltenden Muslimen bei der Ausübung der mohammedanischen Kultur und zur Erziehung der islamischen Religion befähigen. Er will die koranischen Kenntnisse zur Erweiterung und Bereitstellung zum Dienst am Mitmenschen vertiefen helfen. Um übrigens dient der Verein der kulturellen und gesellschaftlichen Verbundenseinheit ihrer Mitglieder im Sinne des Korans. Er will den im Kanton Zürich lebenden Mohammedanern Rückhalt bieten. Der Verein beweckt, in Zürich ein mohammedanisches Kulturzentrum, einen Betplatz, eine Kinderschule und einen mohammedanischen Friedhof zu errichten. Er soll nach seinen Möglichkeiten auch soziale Interessen seiner Mitglieder wahrnehmen.

22. März 1976. Datenverarbeitungsanlagen.

Usterdata AG, in Uster, Oberlandstrasse 47, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 3. 1976. Zweck: Entwicklung und Verkauf von Standartsoftware sowie Organisation und Programmierung von Datenverarbeitungsanlagen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heinrich Paul Pfister, von und in Uster.

22. März 1976. Waren aller Art.

Hans Zurbuchen AG, in Winterthur 4, Burgstrasse 136, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 3. 1976. Zweck: Import- und Exportgeschäfte mit Waren aller Art sowie Übernahme von Generalvertrittenen, kann sich bei anderen, gleichartigen oder verwandten Unternehmungen des In- und Auslands beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Zurbuchen, von Habkern, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

22. März 1976. Waren aller Art.

Stafoba AG, in Zürich 9, Altstetterstrasse 183, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 3. 3. 1976. Zweck: Herstellung von Stanzwerkzeugen sowie Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernommenen cinc Personawagen sowie Maschinen und Mobiliar gemäss detaillierter Aufstellung im Sacheinlagevertrag vom 1. 1. 1976 zum Preis von Fr. 22.000, der auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rolf Dinkel, von Zürich, in Widen bei Bremgarten, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura hat Paula Dinkel, von Zürich, in Widen bei Bremgarten.

22. März 1976.

Aktiengesellschaft für den Vertrieb von klima- und kältetechnischen Produkten, in Dietikon, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1976, S. 479). Vermittlung von Verkäufen und Vermeidung von Klima- und Kälteanlagen usw. Entgegen der Angabe im SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1976, S. 479, ist das Vermögen noch nicht liquidiert. Die Liquidation wird unter der Firma Aktiengesellschaft für den Vertrieb von klima- und kältetechnischen Produkten in Lü durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Richard Bronner, von und in Bern. Die Unterschrift des einzigen Mitgliedes des Verwaltungsrates René Keller, nun in Paris, ist erloschen.

22. März 1976.

Schweizerische Treuhandgesellschaft, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in Zürich 2 (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1975, S. 3035). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Florian Lüscher führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor; die Angabe, seine Unterschrift sei auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich beschränkt, wird gestrichen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Hasler, von Basel und Roggwil TG, in Basel; Maurice Matthey, von Le Locle, in Basel, und Dr. Bruno Kistler, von Yverdon und Rheinfelden, in Morges, stellvertretende Direktoren. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Ernst Becher, nun in Stäfa, Vizedirektor; seine Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Paul Boillod, von Cernex-Péquignot, in Thalwil; Jörg Dolder, von Zürich und Neu-kiel an der Thur, in Küsnacht ZH, und Dr. Alfred Reichmuth, von Schwyz, in Adliswil; die Genannten zeichnen zu zweien, jedoch nicht mit einem anderen Prokuren. Es wohnen nun: Alfred Fehlmann, Direktor, in Kilchberg ZH, und Walter Bliss, Vizedirektor, in Kilchberg ZH.

22. März 1976.

GTE Consumer Electronics AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1974, S. 2901). Erbringung von Dienstleistungen aller Art für Gesellschaften der «GTE International Corporation». New York, im Hinblick auf die Abnehmer elektronische Erzeugnisse usw. Robert A. MacDonald und Hermann Brunner-Schwer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Zeichnungsbefugnisse sind erloschen. Neues Mitglied und Präsident des VR ist John B. Arnold, Bürger der USA, in New York; er hat Einzelzeichnung.

22. März 1976.

Rau Handels AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1967, S. 1617). Verkauf und Vertrieb schweizerischer und ausländischer Waren in der Schweiz und Export schweizerischer Artikel nach dem Ausland usw. Jürg Raus aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Walter Lüscher nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

22. März 1976.

Illustrations- und Photopress AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1975, S. 689). Herstellung, Beschaffung und Verwertung von Illustrationsmaterial aller Art im In- und Ausland usw. Theophil Zingg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Reinhard Gassner sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jürg Steinacher, von und in Zürich.

22. März 1976. Elektrische Geräte.

Regema AG, in Horgen (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1976, S. 183). Handel mit sowie Import und Export von elektrischen Geräten usw. Hans Mönch und Dieter Sacke sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wulf Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, Präsident, und Alois Kappeler, von Galgenen, in Horgen.

22. März 1976. Immobilien.

Wikinger AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1973, S. 3326). Beschaffung und Vermietung von Liegenschaften usw. Elisabeth Hotz geborene Schneebeli; Helene Ryfseil geborene Escher und Eugen Grauer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Georg Sprecher, von Fana, in Chur. Neue Adresse: Talstrasse 83, Zürich 1 (bei der Testina AG).

22. März 1976. Damenwäsche usw.

Koller Engros S.A., in Zürich 1 (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1962, S. 3001). Engros-Handel mit Damenwäsche usw. Die Generalversammlung vom 17. 9. 1975 hat die Statuten geändert. Von den 400 Aktien der Gesellschaft sind deren 80 Vorzugsaktien in dem Sinne, als sie bei der Gewinnverteilung ein näher in den Statuten umschriebenes Vorrecht gewähren. Amalie Koller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Verwaltungsratsmitglied und zugleich Präsident desselben ist Dr. Alfred J. Wiederkehr, von Spreitenbach und Zürich, in Freienbach, mit Einzelunterschrift. Johannes Koller, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

22. März 1976. Wäscheartikel usw.

Kowä A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1962, S. 2986). Fabrikation von Handel mit Wäscheartikeln aller Art usw. Die Generalversammlung vom 17. 9. 1975 hat die Statuten geändert. Von den 400 Aktien der Gesellschaft sind deren 80 Vorzugsaktien in dem Sinne, als sie bei der Gewinnverteilung ein näher in den Statuten umschriebenes Vorrecht gewähren. Amalie Koller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident desselben ist Dr. Alfred J. Wiederkehr, von Spreitenbach und Zürich, in Freienbach, mit Einzelunterschrift. Johannes Koller, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

22. März 1976.

Satz AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1899). Herstellung und Vertrieb von Satz, insbesondere Filmsatz usw. Die Generalversammlung vom 26. 2. 1973 hat die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

22. März 1976.

Langheim-Pfannhauser Werke AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1975, S. 2704). Betrieb einer Fabrik für Galvanotechnik und Elektrochemie usw. Die Unterschrift von André Ziegler sowie die Prokura von Richard Stamm und Friedrich Meyer sind erloschen.

22. März 1976.

Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 26. 2. und 9. 3. 1976. Zweck: Handel mit chemischen Fabrikaten und anderen chemisch-technischen Industriehilfstoffen und Baustoffen; kann auch andere Waren oder Arbeiten in ihre Handelsaktivität einbezahlen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 100 Namensaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder, Mitglieder des VR: Henri Hotz, von Zürich, in Dübendorf, Präsident, und Heinz Jauch, von und in Dübendorf, welcher zugleich Direktor ist, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. März 1976.

Restaurant Schloss Schwandegg AG, in Waltalingen, Schloss Schwandegg, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 4. 2. 1976. Zweck: Betrieb eines Restaurants im Schloss Schwandegg, in der Gemeinde Waltalingen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans-Ulrich Hostettler, von Zürich, in Fällanden, Präsident, Hans Clerici, von Gadmen, in Winterthur, und Dr. Ferdinand Meyer, von Grosswangen, in Zollikon, alle mit Einzelunterschrift.

22. März 1976.

Bankers Trust AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1976, S. 443). Betrieb einer Bank usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Pierre-André Leuba, von Buttis, in Stäfa.

22. März 1976.

Personen- und Sachentransporte.

A. Weil-Furrer A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323). Betrieb eines Personen- und Sachentransportunternehmens usw. Die Unterschrift von Heinz Trachsler ist erloschen. Benno Mächler, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, ist nun auch Bürger von Küsnacht ZH.

22. März 1976.

Schreiner- und Malerutensilien.

A. Mitterberger Sohn, in Zürich (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1958, S. 2131). Handel mit Schreiner- und Malerutensilien. Neue Adresse: Dufourstrasse 167. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 11.

22. März 1976.

Autospitzwerk.

Erna Mola, in Zürich, Mürtschenstrasse 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Erna Mola, von Meisterschwanden, in Zürich 4. Einzelunterschrift ist erteilt an Emanuele Mola, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Autospitzwerk.

22. März 1976.

Phoebus Handelsgesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1966, S. 2607). Import und Export von und Handel mit Industriehilfstoffen und Industrieprodukten usw. Dr. Henrik Kaestlin aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Ernst Ganterbein nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

22. März 1976.

Wirtschaftsbank Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1975, S. 2451). Durchführung von Bankgeschäften aller Art usw. Die Unterschrift von Rudolf Kurt Geissler ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Helmuth Rahms, deutscher Staatsangehöriger, in Mau.

22. März 1976.

Mövenpick Projektierungs- und Management AG, in Adliswil (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3352). Uebernahme von Projektierungs-, Führungs- und Beratungsaufgaben und Erbringen der entsprechenden Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Planung und Führung von Hotels, Restaurants usw. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Wagner, von Langnau bei Reiden, in Zürich, und Rudolf Wagner; Prokura des letzteren erloschen.

22. März 1976. Rohprodukte.

**Stahel Hardmeyer AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1974, S. 2737). Handel mit Rohprodukten, insbesondere Baumwolle, auf eigene und fremde Rechnung usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Robert de Caetani, staatenlos, in Tübingen (Deutschland). Susanna Deschermeier, welche infolge Verehelichung den Familiennamen Schaller und das Bürgerrecht von Wohusen erhalten hat, wohnt nun in Gossau ZH und hat nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Einzelprokura. Ferner haben neu Einzelprokura: Johann Heinrich Bunkenburg, deutscher Staatsangehöriger, in Lillehenn (Deutschland); Hans-Georg Wolter, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen, und Rainer Hammer, deutscher Staatsangehöriger, in Verden/Kleinhaberburg (Deutschland). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Theodor Stahel, von Winterthur, in Volketswil.

22. März 1976.

**Schweizerischer Bankverein**, Geschäftssitz (Zweigniederlassung) in Zürich 1 (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 674). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Dr. Franz Schmitz wohnt nun in Küsnacht. Die Unterschriften von Maurice Amiguet und Dr. Klaus Hägi sowie die Prokura von Franz Klein sind erloschen. Die Kollektivunterschrift von Hans Bieri sowie die Kollektivprokuren von Erich Fuster, Walter Oetiker, Jakob Schildknecht, Hans Bruderer, Ernst Knellwolf und Hermann Pfister sind nunmehr auf den Geschäftssitz Zürich beschränkt. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftssitz Zürich: Dr. Walter Bachmann, Willy Bohli und Franz Menotti, dieser nun in Herrliberg; ihre Prokuren sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für den Geschäftssitz Zürich Hans Schnyder, von Vorderthal, in Baar. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Erhard Maurer wohnt nun in Langnau am Albis. Hans Hug wohnt nun in Egg ZH; Hans Ulrich Studer in Dübendorf, Paul Urech in Zürich und Dr. Paul Dieter Klingenberg in Adliswil. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Geschäftssitzes Zürich: Men à Porta, von Scoul/Schuls, in Wädenswil; Beat Berli, von Basel und Mammern, in Urdorf; Edith Bittig, von und in Zürich; Reto Cadalbert, von Ruein, in Horgen; Josef Gisler, von Schattorf, in Zürich; Karl Haller, von Schlossrued, in Zürich; Waltraud Jackert, deutsche Staatsangehörige, in Zürich; Hans-Jörg Künnz, von Wildhaus, in Langnau am Albis; Dr. Alfred Kupper, von Wildberg, in Zürich; Werner Gabriel, von Ennetbürgen, in Rudolfstetten-Friedlisberg; Kurt Meier, von Oberweningen, in Baden; Werner Müller, von Zürich und Steinmaur, in Volketswil; Richard Petermann, von Les Breuleux, in Buchs AG; Hans Stähli, von Hilterfingen, in Zürich; Max Rudolf Suter, von Zürich, Luzern und Beromünster, in Rüschlikon; Dieter Spies, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Robert Isler, von Horgen und Hüttlen, in Zug.

22. März 1976.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Dietikon (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 674). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Dr. Franz Schmitz wohnt nun in Küsnacht. Die Prokura von Erich Fuster ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Benedetter, von Spreitenbach, in Zollikon; Hans Blankenhorn, von und in Zürich; Hans Hug, von Zürich, in Egg ZH; Ernst Jucker, von Zürich, in Niederglatt; Max Keist, von Langnau b. Reiden und Reiden, in Adliswil; Erhard Maurer, von Adliswil, in Langnau am Albis; Hans Ulrich Studer, von Zürich, in Dübendorf; Beat Stutz, von Arni-Islisberg, in Zufikon; Paul Urech, von Seon, in Zürich; Dr. Paul Dieter Klingenberg, von Schaffhausen, in Adliswil, und Hans Schnyder, von Vorderthal, in Baar.

22. März 1976.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Dübendorf (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 674). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Dr. Franz Schmitz wohnt nun in Küsnacht. Die Prokura von Erich Fuster, Erwin Jäger und Heinz Schwendimann sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Benedetter, von Spreitenbach, in Zollikon; Hans Blankenhorn, von und in Zürich; Hans Hug, von Zürich, in Egg ZH; Ernst Jucker, von Zürich, in Niederglatt; Max Keist, von Langnau b. Reiden und Reiden, in Adliswil; Erhard Maurer, von Adliswil, in Langnau am Albis; Hans Ulrich Studer, von Zürich, in Dübendorf; Beat Stutz, von Arni-Islisberg, in Zufikon; Paul Urech, von Seon, in Zürich; Dr. Paul Dieter Klingenberg, von Schaffhausen, in Adliswil, und Hans Schnyder, von Vorderthal, in Baar. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Wachs, von Rüti b. Büren, in Bülach.

22. März 1976.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Küsnacht (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 674). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Dr. Fritz Schmitz wohnt nun in Küsnacht. Die Unterschrift von Hans Bieri sowie die Prokuren von Erich Fuster, Walter Oetiker und Jakob Schildknecht sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Benedetter, von Spreitenbach, in Zollikon; Hans Blankenhorn, von und in Zürich; Hans Hug, von Zürich, in Egg ZH; Ernst Jucker, von Zürich, in Niederglatt; Max Keist, von Langnau b. Reiden und Reiden, in Adliswil; Erhard Maurer, von Adliswil, in Langnau am Albis; Hans Ulrich Studer, von Zürich, in Dübendorf; Beat Stutz, von Arni-Islisberg, in Zufikon; Paul Urech, von Seon, in Zürich; Dr. Paul Dieter Klingenberg, von Schaffhausen, in Adliswil; Hans Schnyder, von Vorderthal, in Baar, und Max Schlegel, von Mels, in Horgen. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Walter Grieser wohnt nun in Küsnacht.

22. März 1976.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Thalwil (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 674). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Prokuren von Hans Bruderer, Erich Fuster, Ernst Knellwolf und Hermann Pfister sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Benedetter, von Spreitenbach, in Zollikon; Hans Blankenhorn, von und in Zürich; Hans Hug, von Zürich, in Egg ZH; Ernst Jucker, von Zürich, in Niederglatt; Max Keist, von Langnau b. Reiden und Reiden, in Adliswil; Hans Ulrich Studer, von Zürich, in Dübendorf; Beat Stutz, von Arni-Islisberg, in Zufikon; Paul Urech, von Seon, in Zürich; Dr. Paul Dieter Klingenberg, von Schaffhausen, in Adliswil; Hans Schnyder, von Vorderthal, in Baar, und Walter Grieser, von Weihach und Dielikon, in Küsnacht.

22. März 1976.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 674). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Dr. Franz Schmitz wohnt nun in Küsnacht. Die Unterschrift von Laurenz Fischer sowie die Prokuren von Paul Fischer, Erich Fuster und Walter Wirs sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Benedetter, von Spreitenbach, in Zollikon; Hans Blankenhorn, von und in Zürich; Hans Hug, von Zürich, in Egg ZH; Ernst Jucker, von Zürich, in Niederglatt; Max Keist, von Langnau b. Reiden und Reiden, in Adliswil; Hans Ulrich Studer, von Zürich, in Dübendorf; Beat Stutz, von Arni-Islisberg, in Zufikon; Paul Urech, von Seon, in Zürich; Dr. Paul Dieter Klingenberg, von Schaffhausen, in Adliswil; Hans Schnyder, von Vorderthal, in Baar, und Albert Müller, von Raft, in Wetzwikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Hättenschwiler, von Muolen, in Bäretswil.

22. März 1976.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Wetlikon (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 674). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Der Kollektivunterschriftberechtigte Dr. Franz Schmitz wohnt nun in Küsnacht. Die Prokura von Erich Fuster ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Benedetter, von Spreitenbach, in Zollikon; Hans Blankenhorn, von und in Zürich; Hans Hug, von Zürich, in Egg ZH; Ernst Jucker, von Zürich, in Niederglatt; Max Keist, von Langnau b. Reiden und Reiden, in Adliswil; Erhard Maurer, von Adliswil, in Langnau am Albis; Hans Ulrich Studer, von Zürich, in Dübendorf; Beat Stutz, von Arni-Islisberg, in Zufikon; Paul Urech, von Seon, in Zürich; Dr. Paul Dieter Klingenberg, von Schaffhausen, in Adliswil; Hans Schnyder, von Vorderthal, in Baar, und Bruno Schätti, von und in Seegräben. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Erwin Jäger, von Volketswil, in Gossau ZH, und Heinz Schwendimann, von Niederglatt, in Greifensee.

22. März 1976.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Wädenswil (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 674). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Der Kollektivunterschriftberechtigte Dr. Franz Schmitz wohnt nun in Küsnacht. Die Unterschrift von Laurenz Fischer und die Prokura von Walter Wirs sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Benedetter, von Spreitenbach, in Zollikon; Hans Blankenhorn, von und in Zürich; Hans Hug, von Zürich, in Egg ZH; Ernst Jucker, von Zürich, in Niederglatt; Max Keist, von Langnau b. Reiden und Reiden, in Adliswil; Erhard Maurer, von Adliswil, in Langnau am Albis; Hans Ulrich Studer, von Zürich, in Dübendorf; Beat Stutz, von Arni-Islisberg, in Zufikon; Paul Urech, von Seon, in Zürich; Dr. Paul Dieter Klingenberg, von Schaffhausen, in Adliswil, und Hans Schnyder, von Vorderthal, in Baar.

22. März 1976.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1976, S. 674). Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Der Kollektivunterschriftberechtigte Dr. Franz Schmitz wohnt nun in Küsnacht. Die Unterschrift von Walter Gnef ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Benedetter, von Spreitenbach, in Zollikon; Hans Blankenhorn, von und in Zürich; Hans Hug, von Zürich, in Egg ZH; Ernst Jucker, von Zürich, in Niederglatt; Max Keist, von Langnau b. Reiden und Reiden, in Adliswil; Erhard Maurer, von Adliswil, in Langnau am Albis; Hans Ulrich Studer, von Zürich, in Dübendorf; Beat Stutz, von Arni-Islisberg, in Zufikon; Paul Urech, von Seon, in Zürich; Dr. Paul Dieter Klingenberg, von Schaffhausen, in Adliswil, und Hans Schnyder, von Vorderthal, in Baar.

22. März 1976.

**Matuschka & Partner AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1975, S. 3276). Vermögensberatung und Vermögensverwaltung usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Gubler, von Mühlheim TG, in Oberrieden.

22. März 1976.

**Maerz-Ofenbau AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1975, S. 1835). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Schneebeli, von und in Zürich.

22. März 1976.

**AVIA Mineralöl AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1966, S. 1575). Erstellung und Betrieb von Tanklagern für flüssige Treib- und Brennstoffe usw. Otto Gassmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Arnold Osterwalder ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Küng, von Aristau, in Bern, Präsident, und Kurt Danuser, von Felsberg, in Basel.

22. März 1976.

**Femac AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1812). Die Generalversammlung vom 23. 2. 1976 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft beweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere auch den Import und Export von Waren. Sie kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. René Rohr, von Hunzenschwil, in Zürich, als Präsident; mit Einzelunterschrift, und Dr. Rudolf Jost, von Wynigen, in Villmergen, ohne Zeichnungsbefugnis. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 18, Zürich 1.

22. März 1976.

**Cesche Mineralöl**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1973, S. 2957). Handel mit und Fabrikation von technischen Produkten für die Bau- und Elektroindustrie. Diese Firma ist infolge Todes des Firmainhabers und infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 10. 1975 an die «Cesche Aktiengesellschaft, Techn. Produkte», in Aesch bei Birmensdorf, erloschen.

22. März 1976.

**Cesche Aktiengesellschaft, Techn. Produkte**, in Aesch bei Birmensdorf. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Dorfstrasse, Statutendatum: 26. 2. 1976. Zweck: Herstellung und Vertrieb von elektrotechnischen Artikeln, Erwerb von und Beteiligung an anderen Unternehmungen, An- und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert. 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Übernommen das unter der Firma «Cesche C. E. Scherrer», in Aesch, bei Birmensdorf, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 112 889.45 und Passiven von Fr. 52 659.70 gemäss Uebernahmebilanz per 1. 10. 1975 zum Preise von Fr. 60 229.75, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Annemarie Scherrer-Brun, von Quarten, in Aesch bei Birmensdorf, Präsidentin, diese mit Einzelunterschrift; Julius Scherrer, von Quarten, in Aesch bei Birmensdorf, zugleich Geschäftsführer, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien und Rudolf Schäffer, von Stettlen, in Kirch-Wil, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

22. März 1976.

**Cesche Aktiengesellschaft, Techn. Produkte**, in Aesch bei Birmensdorf. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Dorfstrasse, Statutendatum: 26. 2. 1976. Zweck: Herstellung und Vertrieb von elektrotechnischen Artikeln, Erwerb von und Beteiligung an anderen Unternehmungen, An- und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert. 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Übernommen das unter der Firma «Cesche C. E. Scherrer», in Aesch, bei Birmensdorf, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 112 889.45 und Passiven von Fr. 52 659.70 gemäss Uebernahmebilanz per 1. 10. 1975 zum Preise von Fr. 60 229.75, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Annemarie Scherrer-Brun, von Quarten, in Aesch bei Birmensdorf, Präsidentin, diese mit Einzelunterschrift; Julius Scherrer, von Quarten, in Aesch bei Birmensdorf, zugleich Geschäftsführer, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien und Rudolf Schäffer, von Stettlen, in Kirch-Wil, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

22. März 1976.

**Ingenieurbureau Grombach AG**, in Zürich 7, Zürichbergstrasse 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 3. 1976. Zweck: Erbringung von Ingenieur-Dienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiete der Wasserversorgung und Abwasserbehandlung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 10 Namensaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans E. Grombach, von und in Zürich, Präsident; Peter Grombach, von Zürich, in Zumikon, beide mit Einzelunterschrift.

22. März 1976.

**Luriga Gesellschaft für Industrieförderung AG**, in Zollikon (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 952). Förderung der Ansiedlung und Entwicklung von Industrieunternehmen usw. Umberto Erculiani und Leo A. Voegeli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Bergstrasse 23 in Zollikon domiziliert. Mit Beschluss der Vormundschaftsbehörde Zollikon vom 8. 3. 1976 ist Dr. Franz Schmid, von Hitzkirch und Luzern, in Zug, zum Beistand der Gesellschaft ernannt worden.

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Bern**

Berechtigung.

**Immobilienservice-Bottigen-Bern AG**, in Bern (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1976, S. 856). Die Hypothekarschuld beträgt Fr. 53 300 (nicht Franken 55 300).

19. März 1976. Lebensmittel, Früchte usw.

**Società Cooperativa «Trulli**, in Bern. Mit Statuten vom 22. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bewirkt: Förderung des Handels zwischen Italien und der Schweiz und der Geschäftstätigkeit der Mitglieder, insbesondere durch Kauf, Einfuhr und Verkauf von Lebensmitteln, Früchten, Gemüse, Wein, Oelen und kunsthandwerklichen Gegenständen aus der Region Apulien. Für die Verbindlichkeiten haftet einzeln das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihr gehören an: Dr. Vincenzo Amberg, von Schötz, in Bern, Präsident; Sonja Froidevaux, von Muriaux, in Rüenacht, Gemeinde Worb, Vizepräsidentin, und Benito Giordano, italienischer Staatsangehöriger, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Sekretär/Kassier. Der Präsident oder die Vizepräsidentin führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär/Kassier. Geschäftsdomicil: Bahnhofplatz 10 (im Büro von Dr. V. Amberg).

22. März 1976.

**Alfag Aktiengesellschaft für Fahrzeuge**, Zweigniederlassung in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 756), mit Hauptstelle in Schlieren. Die Unterschrift von Werner Stüber, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

22. März 1976.

**Milchverwertungsgenossenschaft Bolligen und Umgebung**, in Bolligen (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1973, S. 559). Ernst Bergmann, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Sekretär wurde neu in den Vorstand gewählt: Manfred Bergmann, von Meikirch, in Flugbrunnen, Gemeinde Bolligen. Präsident, Vizepräsident/Kassier führen Kollektivunterschrift mit dem Sekretär/Kassier. Geschäftsdomicil: Bahnhofplatz 10 (im Büro von Dr. V. Amberg).

22. März 1976.

**Alfag Aktiengesellschaft für Fahrzeuge**, Zweigniederlassung in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 756), mit Hauptstelle in Schlieren. Die Unterschrift von Werner Stüber, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Als Sekretär wurde neu in den Vorstand gewählt: Manfred Bergmann, von Meikirch, in Flugbrunnen, Gemeinde Bolligen. Präsident, Vizepräsident/Kassier führen Kollektivunterschrift mit dem Sekretär/Kassier. Geschäftsdomicil: Bahnhofplatz 10 (im Büro von Dr. V. Amberg).

22. März 1976.

**Postische d'Art, Maria Frey**, in Bern, Haaratelier, insbesondere Herstellung von Perücken, Haartüchern und Herren-Touppes (SHAB Nr. 126 vom 31. 10. 1972, S. 2819). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. März 1976.

**W. Gygax & G. De la Cruz**, in Bern, Betrieb einer Reparaturwerkstatt für Autos, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1973, S. 2532). Die Firma ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

22. März 1976.

**Autokarosserie**, in Bern. Inhaber der Firma ist Luis Gerardo De la Cruz, spanischer Staatsangehöriger, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Betrieb einer Autokarosserie. Löchliweg 73 p (Post Worb-Lauf).

22. März 1976.

**G. De la Cruz**, in Bern. Inhaber der Firma ist Luis Gerardo De la Cruz, spanischer Staatsangehöriger, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, in Flugbrunnen, Gemeinde Bolligen. Betrieb einer Autokarosserie. Löchliweg 73 p (Post Worb-Lauf).

22. März 1976.

**Kupferschmiede usw.** **Arnold Baumann AG**, Filiale Bern, in Bern, Kupferschmiede und Installationen, Heizungen usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 95), mit Hauptstelle in Thun. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Gerhard Moser, von Freimettigen, in Thun.

22. März 1976.

**Immobilien usw.** **Gilles Baubetreuungs AG**, in Biel, Herstellung und Veräußerung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1974, S. 2190). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Solothurn (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1976, S. 749) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

**Bureau Biel**

22. März 1976.

**VACUUM Chronometer Corporation**, in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 960). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Jean Rudolf Graeppi, von Merzlingen, in Ipsach.

22. März 1976.

**Century Time Ltd.**, in Biel, Herstellung von und Handel mit Zeitmessern oder Bestandteilen davon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 606). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Jean Rudolf Graeppi, von Merzlingen, in Ipsach.

22. März 1976.

**Chronotech GmbH**, in Biel, Fabrikation von Chronometern und Uhren neuartiger Konstruktion usw. (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 960). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Jean Rudolf Graeppi, von Merzlingen, in Ipsach.

**Bureau Burgdorf**

22. März 1976.

**Blaser Maschinenfabrik AG**, in Kirchberg, Herstellung und Vertrieb von Maschinen für Landwirtschaft und Industrie usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3353). Kollektivprokura wird erteilt an Johann Flück, von Neuendorf, in Kirchberg.

22. März 1976.

**Samuel Iseli**, in Oberburg, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 732). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. März 1976.

**Anhänger, Kipper**. **Ernst Moser AG**, in Lyssach, Fabrikation und Vertrieb von Kippern, Anhängern usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1975, S. 1880). Die Prokura des Ernst Wälti ist erloschen.

**Bureau Frutigen**

18. März 1976.

**Abraham Lauber-Rieder**, in Steg bei Frutigen, Bäckerei und Handlung (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1938, S. 201). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

18. März 1976.

**Bäckerei**. **Albert Lauber-Bircher**, in Achstetten. Inhaber der Firma ist Albert Lauber, von Adelboden, in Achstetten. Betrieb einer Bäckerei und Lebensmittelhandlung. 3711 Achstetten, Steg.

19. März 1976.

**Restaurant**. **Hans Hofstetter**, in Frutigen. Betrieb des Restaurants «Rybrügg» (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1967, S. 1315). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. März 1976.

**Klara Stoller-Bienz**, in Frutigen, Betrieb des Gasthofes und Restaurants Helvetia in Frutigen (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1962, S. 2145, und SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1948, S. 3472). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.



## Graubünden — Grisons — Grigioni

19. März 1976. Wand- und Bodenbeläge.

Barclamiu Berther, in Sedrun. Inhaber: Barclamiu Berther, von Tavetsch in Sedrun, Gemeinde Tavetsch. Wand- und Bodenbeläge, Hauptstrasse, 7188 Sedrun.

19. März 1976. Klärtechnische Anlagen.

Bernu AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9. 3. 1976. Zweck: Produktion, Konstruktion, Handel und Vertrieb mit klär- und fördertechnischen Anlagen, Verkehrsschildern, Verkehrsseinrichtungen und Lichtsignalanlagen mit sämtlichen Zubehör, Abwicklung von Treuhandaufträgen, Verwaltung von Patenten sowie von Lizenz- und Know-how-Verträgen, Übernahme von Handelsvertretungen sowie Durchführung von Importen und Exporten. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll libérrt. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Mario Leemann, von und in Zürich. Domizil: c/o A. Valauta, Prättliliweg 2, 7000 Chur.

19. März 1976.

Viehzuchtgenossenschaft Valendas, in Valendas (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1965, S. 673). Julius Bandli, Vizepräsident/Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident/Kassier: Anton Brunner-Koch, von und in Valendas. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

19 marzo 1976. Partecipazione.

Sabater S.A., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 17 marzo 1976. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari e quote di società. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, presidente; Fausto Ritter, da Cham, in Mendrisio, membro, ambedue con firma singola. Recapito: c/o Dr. Albert Lardelli, Hartberstrasse 1, 7000 Coira.

19. März 1976.

Sozietat da tratga da biestga Parsonz, in Parsonz (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1963, p. 304). Johann Demarmels, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier: Nicolaus Stigler, von und in Parsonz, Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

19. März 1976.

Alfa Aktiengesellschaft für Fahrzeuge, Zweigniederlassung in Chur. Handel mit Fahrzeugen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1976, S. 419). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schlieren. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Herbert Röthlisberger; seine Prokura ist erloschen.

19. März 1976.

Viehzuchtgenossenschaft Brün, in Brün, Gemeinde Valendas (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1969, S. 2946). David Wieland, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident: Philipp Wieland-Buchli, von und in Valendas. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

19. März 1976.

Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker AG, Zweigniederlassung in Chur. Unter dieser Firma hat die Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker AG, mit Hauptsitz in Schönenwerd, gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 30. September 1975, in Chur eine Zweigniederlassung errichtet. Die Firma beweckt die Fabrikation von Storen und Maschinen sowie von Storen und Maschinenbeständen. Beteiligung an andern verwandten Unternehmen der Storen- und Maschinenbranche. Die Eintragung im Handelsregister Oster-Gösgen erfolgte am 3. Februar 1938 (fetzte Publikation SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1976, S. 390). Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Dr. Arthur Döbeli, von Fahrwangen AG, in Schönenwerd SO, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Walter Hediger, von Rupperswil AG, in Niedergösgen SO, Vizepräsident, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor; Dr. Walter Döbeli, von Fahrwangen AG, in Schönenwerd, und Otto Hediger, von Rupperswil AG, in Schönenwerd, Mitglieder des Verwaltungsrates; Ernst Lüscher, von Muhen AG, in Schönenwerd SO, und Aldo Vonaesch, von Strengelbach AG, in Schönenwerd SO, Direktoren; Rudolf Strahm, von Oberthal BE, in Erlnsbach AG, Vizedirektor, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Jean Flüglistaler, von Oberwil AG, in Erlnsbach AG, und René Schenker, von Däniken SO, in Schönenwerd SO, mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftslokal: Belmontstrasse 6, 7000 Chur (eigenes Büro).

## Aargau — Argovie — Argovia

19. März 1976.

Schauampaek, F. Flückiger &amp; Co., bisher in Affoltern am Albis, Fabrikation von Kunststoffverpackungen, Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 3. 1975 (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1975, S. 842). Diese Firma hat ihren Sitz nach Merenschwand, Mühlestrasse 53, verlegt. Gesellschafter sind: Friedrich Flückiger, von Rohrbach bei Hettwil, in Sins, und Ilse Wiespönter, österreichische Staatsangehörige, in Affoltern am Albis.

19. März 1976. Lebensmittel.

Gerhard Lauber, in Küttigen, Lebens- und Genussmittel, alkoholische und alkoholfreie Getränke (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1970, S. 1434). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

19. März 1976.

Hug-Flock A.-G., in Rupperswil, elektrostatische Beflockung usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1974, S. 190). Die Prokura von René Tschamper ist erloschen.

19. März 1976. Unterlagsböden.

A. Meier AG, in Würenlingen, schwimmende Unterlagsböden und Zementüberzüge (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1974, S. 2253). Einzelprokura wurde erteilt an: Clara Meier, von und in Würenlingen, und Walter Meier, von und in Würenlingen.

19. März 1976. Porzellan, Glas usw.

Hannes Gretener AG, bisher in Niederglatt (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1972, S. 485). An der Generalversammlung vom 28. 1. 1976 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Spreitenbach, Shopping-Center, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 15. 1. 1970, letztements revidiert am 28. 1. 1976. Zweck: Betrieb eines Ladengeschäfts für den Handel mit Porzellan, Glas, Kristall, Besteck, Keramik sowie Artikeln der Studiolinie 21. Grundkapital: Fr. 50.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan, oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Präsident: Johannes Gretener, von Cham, in Niederglatt; weiteres Mitglied: Lina Gretener, von Cham, in Niederglatt. Sie führen Einzelunterschrift.

19. März 1976.

Wohnbaugenossenschaft «Byfang», in Aarburg (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1975, S. 265). Domizil: Dorfbachstrasse 756, bei der Frank AG.

19. März 1976.

Nordostschweizerische Kraftwerke, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3378). Das Grundkapital von Fr. 360 000 000 ist nun mit Fr. 290 800 000 libérrt. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Dr. Arthur Schlatter, von Zürich, in Zollikon; Heinz Uhlig, von Rorschach und Dägerlen, in Baden, und Thomas Samuel, deutscher Staatsange-

höriger, in Obersiggenthal-Nussbaumen. Die Vizedirektoren Ernst Nohl und Bruno Bretscher sowie die Prokuristen Roland Eichenberger und Ernst Zurfluh zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Jakob Leuenberger ist erloschen.

19. März 1976. Strohwaren.

Jakob Isler &amp; Co. A.-G., in Wohlen, Strohwaren (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1312). Die Prokura von Paul Andermatt ist erloschen.

19. März 1976. Ehevermittlung.

Vitamour AG, in Zurzach, Partnerwahl- und Ehevermittlungsinstitut usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 759). Neue Geschäftsadresse: Salzstrasse 6.

## Thurgau — Thurgovia — Turgovia

19. März 1976.

Spengler &amp; Wild, Dorfgarage, in Illighausen. Unter dieser Firma sind René Spengler, von und in Illighausen, und Franz Wild, von Wilen bei Wil, in Engishofen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1973 ihren Anfang nahm. Betrieb einer Autogarage, Hauptstrasse 11, 8573 Illighausen.

19. März 1976.

Landwirtschaftliche Konsumentengesellschaft Wuppennau &amp; Umgebung, in Wuppennau (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 566). Die Unterschrift von Guido Höger, Verwalter, ist erloschen. Neu wurde Marcel Küttel, von Gersau, in Wuppennau, zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt.

19. März 1976. Uhren.

Markus Hirschi, in Kreuzlingen. Handel mit Uhren und Bijouteriawaren (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1967, S. 1134). Die Firma ist in folge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. März 1976.

Alte Apotheke, Heuberger, in Weinfelden. Firmainhaber ist Richard Heuberger, deutscher Staatsangehöriger, in Weinfelden. Apotheke, Frauenfelderstrasse 14, 8570 Weinfelden.

19. März 1976.

R. Tinner Arztdarf, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Romuald Tinner, von Sennwald, in Frauenfeld. Wiederverkauf von Labor-, Röntgen- und Verbrauchsmaterialien. Bahnhofstrasse 16, 8500 Frauenfeld.

19. März 1976.

Planta Aktiengesellschaft, in Kesswil, Planung, Erstellung, wirtschaftliche und technische Betreuung, Verwaltung, Vermietung und Veräußerung von Einkaufszentren und anderen gewerblichen Objekten usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1975, S. 2962). Gemäss Beschluss der außerordentlichen Generalversammlung vom 18. März 1976 wurde das Grundkapital von Fr. 27 600 000 auf Fr. 4 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1740 durch Verrechnung voll libérrt. Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 4500 voll libérrt. Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Cossigny

19. mars 1976.

Sörg S.A., à Béthens (FOSC du 27. 1. 1971, p. 217). Le conseil d'administration est composé de: Jacques Malry, président, de Vuibroye, à Pully; Philippe Chaulmontel, secrétaire, de Perly GE et Ecelpens, à Lausanne. Les administrateurs: Michel Perrier, président, et Antonio Merminod, secrétaire, ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

## Bureau de Lausanne

15 mars 1976.

La Suisse, société d'assurances sur la vie, à Lausanne. La Suisse, société d'assurances contre les accidents, à Lausanne, sociétés anonymes (FOSC du 30. 1. 1975, p. 266).

L'administrateur Emile Meyer (inscrit sans signature) est nommé délégué avec signature collective à deux; il continue à signer collectivement à deux en qualité de directeur-général. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Michel Grosjean, de Saint-Oyens, à Lausanne, et Hansruedi Scherrer, de Kirchberg SG, à Wil SG.

15 mars 1976.

Association La Demeure, à Lausanne. Nouvelle association. Date des statuts: 25. octobre 1972. But: venir en aide et fournir un «home», aux mères célibataires dès l'état de grossesse ainsi qu'à toutes mères en difficulté. Ressources: dons, contributions, pensions et produit de manifestations organisées en faveur de l'association. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association, lesquels sont garantis uniquement par les biens sociaux. Organe: assemblée générale; conseil composé d'au moins 12 membres et comité composé d'au moins 5 membres. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres du comité suivants: Etienne Vodoz, de la Tour-de-Peilz, à La Conversion, commune de Paudex, président; Raymond Pasche, de Chappelle-sous-Moudon, à Lausanne, trésorier; Gladys Barraud, de Bussigny-près-Lausanne et Villars-Tiercelin, à Lausanne, et Nicolette Masson, de Veytaux et Villeneuve VD, à Lausanne. Adresse: rue de l'Académie 3 (chez Etienne Vodoz).

19 mars 1976.

Cheryll S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17. 3. 1976. But: opérations financières, commerciales ou immobilières. Reprise de biens: immeuble sis sur le territoire de la commune de Moudon (Alpes Maritimes, France), section A numéros 18, 19 et 20, pour le prix maximum de fr. français 1 500 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérrt. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: François Cardis, de Lausanne, à Pully. Adresse: Galeries Benjamin-Constant 1 (chez Société d'études juridiques fiscales et financières [SEF] S.A.).

19 mars 1976. Atelier électro-mécanique.

Atromec S.A., à Lausanne, atelier électro-mécanique, ainsi que tous genres de travaux de mécanique (FOSC du 15. 2. 1971, p. 362). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 mars 1976, la société a décidé de fusionner avec la société anonyme «Microtransfert S.A.», à Lausanne (FOSC du 12. 9. 1973, p. 2516), sur la base d'un contrat de fusion du 15 mars 1976, aux termes duquel «Microtransfert S.A.» reprend à titre universel et sans liquidation, selon bilan au 31 décembre 1975 et conformément à l'article 748 CO, l'actif et passif de «Atromec S.A.» qui est dissoute.

19 mars 1976. Atelier de mécanique de précision.

Microtransfert S.A., à Lausanne, atelier de mécanique de précision, avec bureau technique (FOSC du 12. 9. 1973, p. 2516). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 mars 1976, la société a ratifié le contrat de fusion du 15 mars 1976 aux termes duquel «Microtransfert S.A.» reprend à titre universel et sans liquidation, selon bilan au 31 décembre 1975 et conformément à l'article 748 CO, l'actif et passif de «Atromec S.A.» qui est dissoute.

termes duquel «Microtransfert S.A.» reprend à titre universel et sans liquidation, selon bilan au 31 décembre 1975 et conformément à l'article 748 CO, l'actif et passif de «Atromec S.A.», à Lausanne. Statuts modifiés le 15 mars 1976. Nouveau but: étude et recherche de procédés de transferts, atelier de mécanique de précision et d'électromécanique avec bureau technique pour l'expansion de l'automatisation dans l'industrie horlogère et les autres branches industrielles. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 400 000 par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérrt. Capital entièrement libérrt: fr. 400 000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 1000.

19 mars 1976.

Electro-études S.A., à Pully, bureau d'études d'installations électriques intérieures (FOSC du 28. 7. 1975, p. 2076). La procuration de Roger Monney est éteinte.

19 mars 1976.

Association suisse des sélectionneurs ASS, à Lausanne, société coopérative, amélioration des plantes par le moyen de la sélection génétique et sanitaire (FOSC du 1. 11. 1972, p. 2832). Le président Louis Dériaz et le vice-président Fernand Sandoz sont démissionnaires; leur signature est radiee. L'administrateur Eric Mayor (inscrit) est nommé président et l'administrateur Georges Pottu (inscrit) vice-président; tous deux signent désormais collectivement à deux, leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence. La société est également engagée par les administrateurs Gilbert Perey, de et à Denens, et René Engel, de et à Saint-Blaise, tous deux signant collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

19 mars 1976.

Glaces, céramiques, etc. Etablissements Ats S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de glaces, céramiques, appareils électriques et articles de ménage (FOSC du 9. 4. 1964, p. 1106). Nouvelle adresse: chemin du Devin 51.

19 mars 1976.

Appareils de mécanisme d'électrophones. Gerinex S.A., à Renens, commerce, représentation et fabrication d'appareils, notamment de mécanisme d'électrophones (FOSC du 28. 1. 1969, p. 1933). L'administrateur Jacques Chatelan est démissionnaire; sa signature est radiee. Michel Carderin (inscrit), dont la procuration est éteinte, est actuellement de Naz, à Ecublens VD; il est nommé secrétaire et signe désormais collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. La société est également engagée par la signature collective à deux du président Jean-Claude Depraz, de Chêne, à Lonay.

19 mars 1976.

Nouvelle carrosserie Focnacari, à Lausanne. Titulaire: Paride Focnacari, d'Italie, à Renens. Carrosserie, commerce et réparation de voitures automobiles. Chemin du Martinet 12.

19 mars 1976.

Parquets. Etablissements Ats S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de parquets, notamment de mécanisme d'électrophones (FOSC du 28. 1. 1969, p. 1933). L'administrateur Paul Göhner est démissionnaire; sa signature est radiee. La société est également engagée par la signature collective des administrateurs Josef Zahner, de Kaltbrunn, à St. Margrethen, président; Hansjörg Gerosa, de Schaffhouse, à St. Margrethen, et Paul Gerosa, de Schaffhouse, à St. Margrethen.

19 mars 1976.

Nouvelle carrosserie Focnacari, à Lausanne. Titulaire: Paride Focnacari, d'Italie, à Renens. Carrosserie, commerce et réparation de voitures automobiles. Chemin du Martinet 12.

19 mars 1976.

Novopharma S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de produits pharmaceutiques, biologiques, chimiques et aromatiques (FOSC du 20. 8. 1973, p. 2236). Par suite du transfert de son siège à M. et Mme F. (FOSC du 17. 3. 1976, p. 750), la raison sociale est radiee d'office du registre de Lausanne.

19 mars 1976.

Bureau de Moudon

19 mars 1976.

Schelling Emballages S.A., Moudon, à Moudon (FOSC du 15. 10. 1975, p. 2769). Le président du conseil d'administration Eugen-Heinrich Schelling est décédé; sa signature est radiee. Il est remplacé par le vice-président Alfred Gising, de Gossau ZH, à Pully VD. Nouveau vice-président: Klaus Schelling, de Schaffhouse, à Moudon. Nouveau membre du conseil d'administration: Ernst Uhlmann, de Schaffhouse, à Neuhausen. Tous trois détiennent la signature collective à deux.

19 mars 1976.

Fabrique d'outillage H. Sturzenegger S.A., Moudon, à Moudon (FOSC du 25. 6. 1973, p. 1816). Selon acte authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 11 mars 1976, la société a décidé de modifier son statut et sa raison sociale. Nouveau but: exploitation d'un ou de plusieurs ateliers mécaniques, fabrication, achat, vente, importation et exportation de machines, d'outillage, de diamants industriels et de bijouterie, de meubles diamantés, d'outils diamantés ainsi que tous accessoires se rapportant aux machines, à l'outillage et aux diamants, financement de ventes à terme et recouvrement de créances arrêtées. Nouvelle raison sociale: Utad S.A. Fabrique de machines et d'outillage Moudon. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

19 mars 1976.

Horlogerie-Bijouterie Pierre Droz, à Moudon. Le titulaire est Pierre Droz, d'Ecchallens VD, La Chaux-de-Fonds et du Locle NE. Commerce d'horlogerie et de bijouterie. Rue du Temple 6.

19 mars 1976.

Bureau de Nyon

19 mars 1976.

Roger Felix, Photo-Ciné-Service, à Crans. Titulaire: Roger Felix, de la Rogivue VD, à Crans. Réparations d'articles photo et ciné. Route d'Eysins 6.

19 mars 1976.

Bureau d'Orbe

19 mars 1976.

Syndicat agricole et d'élevage bovin de Rances en liquidation, à Rances, société coopérative (FOSC du 1. 12. 1975, N° 281, p. 3205). La liquidation est terminée et cette société est radiee au registre du commerce d'Orbe avec l'autorisation du président du Tribunal d'Orbe du 10 février 1976 (art. 745 al. 3 CO).

19 mars 1976.

Neubergen — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

18 mars 1976.

Michel Fleurs S.A., à Bévaix. Suivant acte authentique et statut du 17 mars 1976, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente de fleurs et plantes en gros et au détail et l'exploitation d'un centre-jardin. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Le capital social est entièrement libérrt. Il a été fait apport à la société de meubles d'agencement, pots, terrines et plantes diverses, selon con-

vention d'apports en nature du 17 mars 1976 annexée aux statuts pour un montant admis de fr. 44 000, contre remise à l'apporteur de 44 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Si les actionnaires sont connus, les communications et convocations sont adressées par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Michel Othenin-Girard, de La Chaux-de-Fonds est du Locle, à Cortaillod, a été désigné en qualité d'administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: les Maladières.

18 mars 1976.

**Traitemen** **tral industriel de surface Serex et Kähr S.A.**, à Böle (FOSC du 6. 1. 1976, N° 3, p. 23). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 mars 1976, la société a modifié sa raison sociale en **Traitemen** **tral industriel de surface Serex S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Daniel Marcel Kähr, vice-président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est composé de: Jean-Pierre Serex, président (inscrit); Roger Haen, vice-président, de Källiken AG, à Colombier NE; Lisette Marie Serex, secrétaire (inscrite). La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux du vice-président et de la secrétaire.

18 mars 1976.

**Fidé** **lité CID**, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative, ayant pour but de soutenir le commerce indépendant de détail en stimulant ses ventes et de garantir ainsi l'existence des points de vente des membres de la société. Les statuts portent la date du 2 mars 1976. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de sept membres au moins. Signature du président ou du vice-président du conseil d'administration, apposée collectivement avec celle d'un autre administrateur ou du directeur. Le conseil d'administration est composé de: André Borloz, d'Ormont-Dessous, à Neuchâtel, président; Francis Berlani, de Travers, à Peseux, vice-président; André Gindrat, Tramelan, au Locle; Henri Bloch, de et à La Chaux-de-Fonds; Jean Virgilio, de Couvet, à Fleurier; Pierre Jobin, des Breuleux, à Saint-Mihiel; Willy Veuve, de Cernier, à Fontainemelon, assesseurs. Le directeur est Jean-François Pingeon, de Rochechort et Neuchâtel, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Locaux: Grand'Rue 15 b.

19 mars 1976. Immeubles.

**S.I. Clé 57 S.A.**, **Bloc C**, précédemment à La Chaux-de-Fonds, société anonyme (FOSC du 26. 1. 1976, N° 20, p. 232). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 6 mars 1976, la société a décidé: de transférer son siège à Chez-le-Bart, commune de Gorgier; de modifier sa raison sociale qui devient: **S.I. Clé 57 S.A.**; de modifier son but qui est précisé comme suit: La société a pour but toutes opérations financières, la gestion, l'étude, la gestion, le placement en construction, la location, l'achat et la vente d'immeubles ou de droits immobiliers et de valeurs mobilières. La société acquiert de Monsieur Jacques Beiner pour le prix de fr. 320 000, l'article 4451 du cadastre de Gorgier. La société a adopté des nouveaux statuts portant la date du 6 mars 1976. Les statuts originaux portant la date du 21 mars 1961 ont été modifiés le 6 mars 1976. Le capital social entièrement libéré est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par une insertion dans la FOSC ou, si tous les actionnaires sont connus, par envoi de lettres recommandées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: Erica Beiner née Hügli, épouse de Jacques de Schüpfen BE, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, président; Jacques Beiner, de Schüpfen BE, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, secrétaire; Patrick Beiner, de Schüpfen BE, à Peseux, membre, sans signature. La société est engagée par la signature individuelle de la présidente ou du secrétaire. Adresse: rue du Littoral 48.

19 mars 1976.

**Sound Musical Sième S. à r.l.**, précédemment à Peseux, commerce et exportation d'appareils électroniques, amplificateurs de lumière, projecteurs et sonorisation, horlogerie en tout genre, ainsi que tous autres appareils analogues (FOSC du 2. 4. 1973, N° 77, p. 870). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 mars 1976, la société a transféré son siège qui sera dorénavant à Colombier. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les associés-gérants Monique-Denise Dumas née Schmalz et Yves-René Dumas sont maintenant domiciliés à Colombier. Adresse: rue Notre-Dame 3.

19 mars 1976.

**Société coopérative pour l'écoulement du poisson en liquidation**, à Auvergne, société coopérative (FOSC du 20. 8. 1974, N° 193, p. 2282). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiee.

#### Bureau de Neuchâtel

19 mars 1976.

**Germinale 1848 S.A.**, en liquidation, à Hauterive (FOSC du 24. 1. 1975, N° 19, p. 213), société anonyme dissoute. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiee.

19 mars 1976.

**Sohore S.A.**, **Fabrique d'Horlogerie**, à Neuchâtel (FOSC du 3. 3. 1975, N° 51, p. 567). Claude-Robert Cattin, jusqu'ici administrateur unique avec signature individuelle, devient administrateur-président avec signature collective à deux. Sont nommés: Maurice Rey, de Montana, à Neuchâtel, administrateur-vice-président; Kun Baechler, de Berne et Lenk, à Neuchâtel, administrateur-secrétaire; Philippe Guenot, du Landeron, à Neuchâtel, administrateur, tous avec signature collective à deux. Sylvio Gamba, d'Auvernier, à Comondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, est nommé administrateur sans signature.

#### Genf — Genève — Ginevra

9 mars 1976. Appareils de télévision.

**Télé-Express**, B. Späti & J. Nusbaumer, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> mars 1976. Associés: Bernard Späti, de et à Genève, et Justin Nusbaumer, de Delémont BE, à Genève. Signature: collective à deux des associés. Commerce et dépannage d'appareils de télévision, d'appareils techniques et de sécurité avec atelier de réparations. 38, rue du 31-Décembre.

17 mars 1976. Graveurs.

**Blum et Züllig**, à Carouge, graveurs-ciseleurs, société en nom collectif (FOSC du 14. 1. 1965, p. 144). Les associés Rolf Blum et Ernest Züllig sont maintenant domiciliés à Bernex.

17 mars 1976.

**Coiffurama**, F. Calame, à Genève, salon de coiffure (FOSC du 26. 6. 1970, p. 1475). L'inscription est radiee d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

17 mars 1976.

**Salon de Coiffure Delli Fiori**, à Genève. Chef de la maison: Salvatore Delli Fiori, d'Italie, à Genève. Salon de coiffure. 20, rue des Pâquis.

17 mars 1976. Boucherie.

**Gay & Ruppen**, à Genève, boucherie-charcuterie, société en nom collectif (FOSC du 10. 7. 1969, p. 1608). L'associé Albert-Louis Gay est maintenant domicilié à Founex VD.

17 mars 1976. Maçonnerie.

**Raymond Gogniat**, à Genève, boucherie-charcuterie, société en nom collectif (FOSC du 24. 3. 1975, p. 785). L'associé Luc Hottinger est maintenant domicilié à Avully.

17 mars 1976. Produits pour les soins du corps.

**Dermo 10 Monti & Cie**, à Meyrin, représentation et diffusion de produits pour les soins du corps, etc., société en nom collectif (FOSC du 10. 2. 1975, p. 358). Lilian Olivier n'est plus associée. Nouvel associé: Gilbert Olivier, d'Eysins VD, au Grand-Saconnex. Nouvelle raison sociale: **Dermo 10 Monti & Olivier**.

17 mars 1976. Produits artisanaux.

**Ashoke Nair & Cie**, à Versoix, importation de produits artisanaux orientaux, etc., société en nom collectif (FOSC du 23. 7. 1969, p. 1720). Nouvelle adresse: 56, chemin de Montfleury. Les associés Ashoke Nair et Sumitra Nair sont maintenant domiciliés à Coppet VD.

17 mars 1976. Produits artisanaux.

**Carrosserie Perillat & Cie**, à Genève, successeur, à Genève (FOSC du 11. 12. 1973, p. 3282). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiee d'office.

17 mars 1976. Garage.

**Autos Parc Servette**, à Genève. Chef de la maison: Jean-Jacques Porchat, à Genève. Garage; commerce de véhicules automobiles. 17, rue de la Poterie.

17 mars 1976. Tabacs.

**J. Renthnick & Cie**, à Genève, commerce de tabacs, etc. (FOSC du 5. 8. 1974, p. 2146). L'inscription est radiee par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en commandite **Jacques Renthnick & Cie**, à Genève.

17 mars 1976. Tabacs.

**Jacques Renthnick & Cie**, à Genève, société en commandite. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> janvier 1976. Associés indéfiniment responsables: Jacques Renthnick, de et à Genève, et Philippe Renthnick, de et à Genève. Signature: collective à deux des associés indéfiniment responsables. Associé commanditaire: Pierre Renthnick, de Genève, à Commugny VD, avec une commandite de fr. 5000. Commerce de tabacs et articles pour fumeurs, journaux, chocolats et articles souvenir. 16, rue Voltaire. La société exploite en outre des magasins de vente à Genève, 12, rue du Marché, à l'enseigne «Au Temple du Cigare» et au Grand-Saconnex, aérogare de Genève-Cointrin. Reprise de l'actif et du passif de la maison **J. Renthnick**, à Genève.

17 mars 1976. Boulangerie.

**W. Rohner**, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 21. 9. 1950, p. 2431). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

17 mars 1976. Café-restaurant.

**Dino Zanotti**, à Genève. Chef de la maison: Dino Zanotti, d'Italie, à Collex-Bossy. Café-restaurant à l'enseigne «Il Caminetto». 14, chemin Moïse-Duboule. (Inscription faite d'office en vertu de l'art. 57 al. 4 ORC.)

17 mars 1976.

**Danzas SA**, succursale de Carouge, affaires d'expédition, entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 30. 1. 1976, p. 283). La procuration de Jean-Félix Hauser est radiee.

17 mars 1976.

**Dalmavest SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 mars 1976. But: placement auprès de particuliers, aux fins d'investissement, de toutes pierres précieuses brutes ou taillées, et notamment de diamants; commerce de toutes pierres précieuses ou taillées. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-G. Baud, de Genève, à Coligny, président, et Daniel Bouvier, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 1-3, rue de Chantepoulet.

17 mars 1976. Équipement électrique.

**Dimatrel**, à Genève, matériel et équipement électriques et électroniques, etc., société anonyme (FOSC du 12. 7. 1974, p. 1927). Pierre-Edouard Coquelin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radieés.

17 mars 1976.

**Fehlmann Travaux Hydrauliques SA**, succursale de Grand-Saconnex d'une entreprise ayant son siège à Berne (FOSC du 9. 12. 1975, p. 3281). Les pouvoirs de Jürg Fehlmann, Roger Favre et Reinhold Blasch, de même que la procuration de Stepan Marcus, Elmar Lambriger, Peter Christen, Emil Campana, Frédéric Strasser, Rainer Weitstein, Florio Schmidt et Peter Kunz sont radieés.

17 mars 1976.

**Société Anonyme Fiduciaire Suisse**, succursale de Genève, d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 13. 11. 1975, p. 3029). Les pouvoirs de Henri Rousset sont radieés. Bruno Kistler, maintenant domicilié à Morges VD, jusqu'ici sous-directeur de la succursale; Adolf Hasler, et à Bâle; Florian Lütscher, de Haldenstein GR, à Adliswil ZH, et Maurice Matthey, du Locle NE, à Bâle, nommés directeurs adjoints de la société, signent collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Michel-Philippe Favre, nommé sous-directeur de la succursale; sa procuration est radieée. Procuration collective à deux sauf avec un autre fondé de pouvoir, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Adolfo Grandchamp, de Jussy, à Genève. Alfred Fehlmann, directeur, est maintenant domicilié à Kilchberg ZH.

17 mars 1976.

**Forschungsgesellschaft für Friedenswissenschaft**, à Genève, recherches dans le domaine de la science de la paix, etc., association (FOSC du 18. 11. 1960, p. 3294). L'association est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiee.

17 mars 1976.

**Société de Gérance Maritime SA**, à Genève (FOSC du 13. 12. 1974, p. 3339). Jean-Jacques Cropter et André Gillioz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radieés. Pierre-Alain Loosli, et de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administratrice Elisabeth Bans a été nommée secrétaire du conseil; elle continue à signer individuellement.

17 mars 1976.

**IMC Industrial Mineral & Commercial Trust Ltd**, à Genève, gestion de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 18. 2. 1972, p. 425). Demosthène-C. Severis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont

radiés. Marcel Emery, directeur, a été nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: 12, chemin Malombré.

17 mars 1976.

**Société coopérative d'habitation le Jet d'Eau**, à Genève, à Genève, nouvelle société coopérative. Date des statuts: 10 février 1976. But: obtenir pour ses membres des logements sains et à un prix raisonnable. Organe de publicité: FOSC. Valeur nominale des parts sociales: fr. 100 et fr. 1000. Signature collective à deux de Pierre Wyss-Chodat, de Genève, à Vernier, président; Georges Fontaine, de Fétigny FR, à Lancy, vice-président; Adolf Schär, de et à Genève, secrétaire, et Kurt Feller, de Thonon BE, à Genolier VD, tous membres de l'administration. Adresse: 52, rue des Pâquis, centrale de compensation.

17 mars 1976. Montres à quartz.

**Jetec Quartz SA**, à Lausanne, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 mars 1976. But: achat, fabrication, vente et représentation de tout produits horloger, notamment dans le domaine des montres à quartz. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Weber, de Sulz AG, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Grand-Lancy, 2, route des Jeunes.

17 mars 1976. Produits chimiques.

**Kito Distributions SA**, à Fribourg (FOSC du 16. 5. 1975, p. 1341). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 2 février 1971. Nouveaux statuts du 9 mars 1976. But: courtage, représentation générale, organisation de ventes et diffusion, de tous produits, notamment de produits chimiques et d'appareils servant à leur utilisation. La société peut importer ou exporter les produits susmentionnés, acquérir, administrer, exploiter et céder des brevets d'invention, des marques et des connaissances techniques et industrielles; fournir des services techniques et administratifs; participer à des entreprises industrielles et commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Jacques Magnin, de Genève, maintenant domicilié à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, rue Charles-Bonnet, chez Jean-Jacques Magnin, avocat.

17 mars 1976. Produits chimiques.

**Kito Distributions SA**, à Fribourg (FOSC du 16. 5. 1975, p. 1341). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 2 février 1971. Nouveaux statuts du 9 mars 1976. But: courtage, représentation générale, organisation de ventes et diffusion, de tous produits, notamment de produits chimiques et d'appareils servant à leur utilisation. La société peut importer ou exporter les produits susmentionnés, acquérir, administrer, exploiter et céder des brevets d'invention, des marques et des connaissances techniques et industrielles; fournir des services techniques et administratifs; participer à des entreprises industrielles et commerciales. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Jacques Magnin, de Genève, maintenant domicilié à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, rue Charles-Bonnet, chez Jean-Jacques Magnin, avocat.

17 mars 1976. Éléments métalliques.

**Métalnor SA**, à Lausanne, fabrication et pose d'éléments métalliques (FOSC du 27. 2. 1974, p. 559). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 24 février 1976.

17 mars 1976. Éléments métalliques.

**Renova Libris SARL**, à Genève, travaux de reliure, etc. (FOSC du 16. 2. 1976, p. 449). Statuts modifiés le 25 février 1976 sur un point non soumis à l'inscription.

17 mars 1976. Opérations commerciales.

**Sarecop SA**, à Genève, opérations commerciales, publicitaires, etc. (FOSC du 27. 12. 1973, p. 3399). Bernard Brun n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radieés. Jean-Charles Falcia, de Meyrin, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 5-7, rue du Clos, chez Louis-Charles Falcia.

17 mars 1976.

**Sodexim, Société d'Expertises immobilières SA**, à Genève (FOSC du 7. 11. 1975, p. 2973). Administration: Philippe de Coulon, nommé directeur; Roland Cramer, de Genève, à Vandoeuvres, vice-président; Jean-Paul Barbier, jusqu'ici président, nommé délégué; Jean-Pierre Kupferschmid, maintenant domicilié à Vernier, secrétaire; Henri-Philippe d'Orléans, Jean-Bernard Forget, Giuseppe Gioda, d'Italie, à Turin; Robert Leclerc, de et à Genève; Tito Tettamanti, de Lugano TI, à Castagnola TI; Michel Huret, de et à Anières, et Gianfranco Antognini, de Magadino TI, à Lugano TI, lesquels signent collectivement à deux.

17 mars 1976. Fers.

**François Tagini SA**, à Carouge, commerce de fers, etc. (FOSC du 13. 6. 1975, p. 1631). Signature individuelle a été conférée à Alain Jean Tagini, de et à Carouge, directeur.

17 mars 1976.

**SI Thônex-Route H**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 4. 1975, p. 1077). Marcel Unger et Armand Gonseth ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radieés. Administration: Carlo Lavizzari, de Lugano TI, à Confignon, président, et Jean-Pierre Kupferschmid, de Collex-Bossy, à Vernier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

17 mars 1976.

**Triad Hotel Management Company Ltd**, à Genève, gestion d'hôtels (FOSC du 28. 8. 1974, p. 2350). Nouvelle raison de commerce: **Triad Hotels**. Statuts modifiés le 10 mars 1976.

17 mars 1976. Fers.

**Dynamacier SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 mars 1976. But: production, vente et achat de fer, d'acier et d'autres matériaux. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Henry, de Vuillermoz, à Vuillermoz VD, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20a, chemin du Bouchet.

18 mars 1976. Boucherie.

**Gérard Girard-Despriest**, à Genève, boucherie-charcuterie (FOSC du 21. 6. 1972, p. 1634). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

18 mars 1976.

**Boucherie-Charcuterie de la Roseraie**, Mario Paterno, à Genève (FOSC du 29. 8. 1973, p. 2406). La maison exploite un second magasin, 56, rue de Carouge.

18 mars 1976. Voyages.

**Z'Tours Jacqueline Zaki**, à Genève, agence de voyages (FOSC du 28. 5. 1973, p. 1544). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

18 mars 1976.

**Airplain SA**, à Genève, plans cavaliers urbains dessinés vus d'avion (FOSC du 25. 4. 1975, p. 1100). Nouvelle adresse: 5, rue de Contamines.

18 mars 1976. Quincaillerie.

**Edmond Baud, Société Anonyme**, à Genève, commerce de quincaillerie, etc. (FOSC du 5. 10. 1970, p. 2246). La procuration de Daniel Peyer et Louis Straub est radieée. Richard Matthey, de Savignier NE, à Genève, est membre et délégué du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 mars 1976. Articles manufacturés.

**Bulgari Brothers SA**, à Genève, tous articles manufacturés, etc. (FOSC du 3. 2. 1976, p. 315). Paolo Bulgari n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radieés.

18 mars 1976.

**Chemimpex SA**, à Genève, tous produits chimiques, etc. (FOSC du 11. 1975, p. 3004). Nouvelle adresse: 82, rue du Rhône.

18 mars 1976.

Coopérative d'habitation «Le Chêne», Genève, à Genève, favoriser les intérêts économiques de ses associés en leur procurant des logements, etc., société coopérative (FOSC du 7.5.1969, p. 1043). Georges Diacon, membre et président de l'administration, est maintenant domicilié à Essertines-sur-Rolle VD.

18 mars 1976.

«Clima» Compagnie des Industries Minières et Annexes, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.2.1973, p. 439). Nouvelle adresse: 2, route des Acacias, chez Fiduciaire Hostettler SA.

18 mars 1976. Liqueurs.

Comag SA, à Genève, commerce de liqueurs, spiritueux et produits alimentaires, etc. (FOSC du 11.12.1973, p. 3282). Nouvelle adresse: 42-44, rue du Rhône.

18 mars 1976. Assistance juridique.

Consulting ABC SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 mars 1976. But: assistance juridique, établissement d'études économiques, techniques et commerciales relatives au domaine du développement, principalement à l'étranger. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Guggenheim, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue Bellot, chez Daniel Guggenheim, avocat.

18 mars 1976.

Encyclopédie Britannica SA, à Carouge, diffusion et vente de l'Encyclopédie Britannique, etc. (FOSC du 12.2.1975, p. 388). Roger-A. Graver n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Charles-E. Swanson a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. Jacques Merkt, de Renan BE, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur et directeur général Roger Pytel, maintenant domicilié à Paris, signe désormais individuellement.

18 mars 1976. Etudes financières.

Hervel et Cie SA, à Genève (FOSC du 1.12.1975, p. 3205). But modifié: conseil et études financières; gestion de intérêts de toutes personnes physiques ou morales, avec leur représentation et leur domiciliation. Statuts modifiés le 26 février 1976. Jacques Menthé, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. L'administrateur Serge Hervel, président, est maintenant domicilié à Madrid.

18 mars 1976. Produits pharmaceutiques.

Hormeta SA, à Genève, tous produits et spécialités pharmaceutiques, etc. (FOSC du 10.11.1975, p. 2993). Signature individuelle a été conférée à Jean-François Chaponnier, de Duillier VD, à Genève.

18 mars 1976.

Société Immobilière Rue du Jura No 16, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.1.1974, p. 149). Société Immobilière Martegeard SA, à Genève (FOSC du 24.9.1963, p. 2710). Adresse: 51, rue du Stand, chez Daudin & Cie.

18 mars 1976.

Morning Star Shipping Co Ltd, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 mars 1976. But: achat, vente, gérance et affrètement de bâtiments de tout genre et de tout tonnage; représentation et agence de compagnies de transports maritimes; acquisition ou création d'entreprises similaires; participation à de telles affaires; financement en rapport avec le but. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 5 actions de fr. 10 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Max-P. Moser, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, place de la Fusterie, chez Max-P. Moser, avocat.

18 mars 1976.

Pavailier SARL, à Genève, représentation des produits fabriqués par la société «Pavailier de Constructions Métallurgiques et Entreprises SA», à Bourg-les-Valence (Drôme, F), etc. (FOSC du 18.2.1976, p. 476). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 11.3.1976, p. 687). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

18 mars 1976.

Pearls & Gems Ltd, à Genève (FOSC du 7.5.1975, p. 1245). Signature individuelle a été conférée à Jacques Vormus, de Carouge, à Chêne-Bougeries, directeur. Nouvelle adresse: 40, rue du Rhône.

18 mars 1976.

Permanene Medico-Chirurgicale SA, à Genève (FOSC du 27.11.1975, p. 3164). Léo Strelbel, de Muri AG, à Versoix, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 mars 1976.

Société Générale pour l'Industrie (SGI), à Meyrin, société anonyme (FOSC du 27.2.1975, p. 535). La procuration d'Elie Salama est radiée.

18 mars 1976.

Stauffer Chemical SA, à Carouge, prestations de service en faveur de «Stauffer Chemical Company», etc. (FOSC du 14.4.1975, p. 967). Roy Sambrook n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Milan J. Turk, des USA, à Chêne-Bougeries, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux a été conférée à Aldo Orlandi, de Gutett VS, à Commugny VD.

18 mars 1976. Participations.

Stauffer Chemical Company International SA, à Genève, participation financière à toutes entreprises industrielles, etc. (FOSC du 14.4.1975, p. 967). Roy Sambrook n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Milan J. Turk, des USA, à Chêne-Bougeries, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 mars 1976.

Stauffer Chemical (Europe) SA, à Carouge, produits chimiques, etc. (FOSC du 14.4.1975, p. 967). Roy Sambrook n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Milan J. Turk, des USA, à Chêne-Bougeries, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Aldo Orlandi, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Commugny VD.

18 mars 1976. Matières premières pour la papeterie.

Sureo SA, à Genève, matières premières pour la papeterie, etc. (FOSC du 15.1.1975, p. 105). Nouvelle adresse: 1, rue Gevray.

18 mars 1976. Immobilières.

Tipule SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 28.10.1965, p. 3384). Nouvelle raison de commerce: SI Chemin Sous-Caran 44. Statuts modifiés le 12 mars 1976. Robert Rieder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Margaretha Christ, présidente, et Jean-Rodolphe Christ, secrétaire, tous deux de Genève, à Thônex, jusqu'ici président; Eric Pierrehumbert et Jean Menoud, de et à Genève, également directeur, lesquels signent collectivement à deux.

18 mars 1976. Centres d'achat et de vente.

Unipralle SA, à Carouge, exploitation de centres d'achat et de vente, etc. (FOSC du 24.2.1975, p. 499). Jean-Michel Froidevaux n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Gérard Goetz, sont radiés. Administration: Jean-Jacques Vecchio, de Genève, à Veyrier, président; François Vecchio, maintenant domicilié à Genève, jusqu'ici président; Eric Pierrehumbert et Jean Menoud, de et à Genève, également directeur, lesquels signent collectivement à deux.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 18. Januar 1954 von Fr. 20 000,-, Beleg II/7013, haftend im I. Rang auf Grundbuch von Schüpfen Nrn. 1624-1635, lautend auf Guggisberg Fritz, Landwirt, in Schlieren, Kômiz, als Gläubiger und auf Schlip-Scholl Werner, Landwirt in Schüpfberg, Schüpfen, als Schuldner.

Namen-Schuldbrief vom 18. Januar 1954 von Fr. 10 000,-, Beleg II/7013, haftend im I. Rang auf Grundbuch von Schüpfen Nrn. 1624-1635, lautend auf Sannmann Roland und Astrid, P. O. Westville, Natal, South Africa, als Gläubiger, und auf Schlip-Scholl Werner, Landwirt in Schüpfen, Schüpfen, als Schuldner.

Die allfälligen Besitzer dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, die Titel binnen Jahresfrist nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsblatt dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (491)

3270 Aarberg, den 25. März 1976

Der Gerichtspräsident:  
Kunz

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 1. Oktober 1969 per Fr. 12 000,- haftend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf Int. Register Niederrohrdorf Nr. 308.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innerhalb Jahresfrist, d.h. bis 29. April 1977 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (461)

5400 Baden, den 24. März 1976

Bezirksgericht Baden

Es werden vermisst:

Fr. 6400,-, datiert den 14. Oktober 1929, Nr. 922, haftend auf GB-Nr. 363, eidg. Nr. 707, Schwanden.

Gläubiger: Johann Jakob Kundert, Totengräber, Oberdorf, Schwanden. Schuldner: Kundert-Kundert Markus, Kaufmann, Bahnhofstrasse, Schwanden.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 3000,-, datiert den 1. November 1956, Nr. 1438, haftend auf GB-Nr. 65, Obernern.

Gläubiger: der Inhaber.

Schuldner: Ochsner-Noser Max, Waidstrasse, Obernern.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 5000,-, datiert den 31. Januar 1939, Nr. 135, haftend auf GB-Nr. 967, Netstal.

Gläubiger: der Inhaber (Johannes Arber-Gautschi, Alterswohnheim, Netstal).

Schuldner: Schaffert-Hefti Werner, Leuzigenweg 46, Netstal.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 15 000,-, datiert den 12. Oktober 1945, Nr. 995, haftend auf eidg. Nr. 1528, Glarus.

Gläubiger: Blumer-Baumgartner Verena, Engi (z.Z. Meta Marie Waldburger-Blumer, 3960 Sierre VS).

Schuldner: Blumer Hans, pens. Beamer, Engi.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 9000,-, datiert den 25. Mai 1945, Nr. 495, haftend auf GB-Nr. 389, Engi.

Gläubiger: Jakob Speich, Metzger, Matt, (z.Z. dessen Erben).

Schuldner: Blumer-Speich Heinrich, Spenglermeister, Engi.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 10 000,-, datiert den 6. August 1947, Nr. 1638, haftend auf eidg. Nr. 516 und 520, Ennenda.

Gläubiger: der Inhaber (z.Z. Johann Baptist Rhoner, Kirchweg, Ennenda).

Schuldner: Rhoner Marie Louise, Kirchweg 80, Ennenda.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 5000,-, datiert den 11. März 1957, Nr. 336, haftend auf eidg. Nr. 838, Ennenda.

Gläubiger: der Inhaber (z.Z. Christine Lisa Koch geb. Marty, Meisenweg 17, Bern).

Schuldner: Schwarzenbach-Trüb Friedrich Alfred, Dr. phil., Direktor, Zugerstrasse 65, Wädenswil.

Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Fr. 2500,-, datiert den 21. Dezember 1899, Nr. 1858, haftend auf GB-Nr. 171, Haslen.

Gläubiger: der Inhaber (z.Z. Erben von Dr. iur. Hans Hefti-Haab sel., Schwanden).

Schuldner: Egger-Toniolo Hans, Kaufmann, Rüti.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 3000,-, datiert den 5. Januar 1950, Nr. 1009, haftend auf GB-Nr. 724, eidg. Nr. 952, Schwanden.

Gläubiger: Erben von Dr. iur. Hans Hefti-Haab sel., Schwanden.

Schuldner: Luchsinger-Dürst Balthasar, Schwanden.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 9000,-, datiert den 21. Dezember 1903, Nr. 2191, haftend auf eidg. Nr. 103, Mitiödi.

Gläubiger: Erben von Dr. iur. Hans Hefti-Haab sel., Schwanden.

Schuldner: Disch-Baumgartner Fritz, Landwirt, Mitiödi.

Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

8750 Glarus, den 1. März 1976

Der Zivilgerichtspräsident  
des Kantons Glarus

Es werden als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

4 Inhaber-Schuldbriefe von je Fr. 5000,-, datiert sämtliche per 24. März 1939, lastend gleichberechtigt im 2. Rang auf der Parzelle E.B.I. Nr. 1153 Grundbuch Frauenfeld, Schuldner und Pfandeigentümer: Erben des Hermann Schuppli, Frauenfeld.

Falls die vermisste Urkunde innerhalb einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (467)

8500 Frauenfeld, den 23. März 1976 Gerichtspräsident Frauenfeld

Es werden als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

5 Inhaberaktien Kategorie B, Nr. 1962, 1963, 1964, 6007 und 6008 der Zuckerfabrik Frauenfeld AG, im Nominalwert von je Fr. 1000,- nebst Coupons Nr. 1-20.

Falls die vermissten Inhaberaktien nicht innerhalb einer Frist von 6 Monaten dem Präsidium des Bezirksgerichts Frauenfeld vorgelegt werden, werden sie kraftlos erklärt. (467)

8500 Frauenfeld, den 23. März 1976 Gerichtspräsident Frauenfeld

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 923 der Raiffeisenkasse Davos-Frauenkirch, lautend auf Andreas Sprecher-Toggwiler, Frauenkirch.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, dieses Sparheft innerhalb sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst es als kraftlos erklärt wird. (492)

7299 Jenaz, den 29. März 1976 Bezirksgericht Oberlandquart: M. Simmen

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief per Fr. 4000,-, ursprünglich Fr. 7000,-, datiert den 3. Juli 1942, haftend auf GB-Nr. 487 Wangen SZ.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innerhalb Jahresfrist ab dieser Publikation zu vorzuweisen, ansonst erfolgt die Kraftloserklärung. (485)

8853 Lachen, den 25. März 1976 Bezirksgerichtspräsident March: Dr. H. Oechslin

Es werden vermisst:

Schuldbrief vom 2. Juni 1933, Nr. 2715, Fr. 4000,-; Schuldbrief vom gleichen Datum und Beleg, Fr. 5000,-, des Gerber Christian, alt Sägereiarbeiter, Burgdorfstrasse 378, 3550 Langnau i. E., im 4. bzw. 6. Rang haftend auf der Liegenschaft Burgdorfstrasse 378 des Salzmann Otto, dipl. Elektroinstallateur, Langnau, Grundbuchblatt von Langnau Nr. 323.

Die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innerhalb Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau i. E. vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würden. (493)

3550 Langnau i. E., den 26. März 1976 Der Gerichtspräsident: Meuter

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief per Fr. 50 000,- vom 16. Januar 1962, lastend als Gesamtlauf auf Laufen-Gbbl. 1101 und 2334 zugunsten der Bezirksgemeinde Laufen. Grundeigentümer: Erbgemeinschaft des Weber-Zbinden Arthur und des Weber-Renggli Artur.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, ihn innerhalb einer Frist seit der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da dieser sonst kraftlos erklärt wird. (486)

4242 Laufen, den 25. März 1976 Der Gerichtspräsident: Strasser

Es wird vermisst: der Schuldbrief vom 9. August 1940 per restlich Fr. 13 500,-, lastend auf Parz. 384 des Grundbuchs Arlesheim, im 2. Rang, lautend auf den Inhaber.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innerhalb Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (457)

4410 Liestal, den 19. März 1976 Obergerichtskanzlei Baselland

Es werden vermisst die Sparhefte Nrn. 60/07628-7, 60/15573-0 und 60/15574-8 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Liestal, lautend auf den Namen Walter Scheible-Schaub, Magdalena Scheible und Rudolf Scheible, alle Lützertstrasse 28, 4132 Muttenz.

Der unbekannte Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefordert, sie innerhalb 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (479)

4410 Liestal, den 24. März 1976 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 1200.—, eingetragen am 23. Mai 1923, Belege Serie 1/2650, lastend auf den Grundstücken Münsingen Grundbuchblatt Nr. 396 im II. Rang und auf Nr. 2541 im I. Rang. Grundstückeigentümer: Herr O. Frauchiger, Drechslerbureau, Mühlentalstrasse 12, 3110 Münsingen, Erbe von Johannes und Marie Frauchiger-Nobs, Münsingen. Grundpfändgläubiger: Johannes und Marie Frauchiger-Nobs, wohnhaft gewesen in 3110 Münsingen.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel inner Jahresfrist dem Richteramt von Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (465)

3082 Schlosswil, den 22. März 1976

Der Gerichtspräsident II:  
H. Gugger

Es wird vermisst:

Gült. Ziff. 15, Fr. 2000.—, datiert den 9. Februar 1901, haftend auf GB Nr. 350 Muotathal (ehn Heimwesen «Wyb» genannt usw.), mit Vorgang Fr. 11 768.79; Debitor: Georg Anton Betschart, Kreditor: Jos. Mettler, Sekretär, Schwyz.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, die vermisste Gült inner Jahresfrist ab dieser Publikation dem Bezirksgerichtspräsidium Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (474)

6430 Schwyz, den 24. März 1976 Bezirksgerichtspräsidium Schwyz:  
Dr. O. Annen

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Schuldbrief per Fr. 4000.—, datiert den 23. Februar 1965, 4. Rang, gemäss Grundbuch Eschlikon TG, E. Blatt 184 mit Jakob Naeff, geboren 1909, Eschlikon, als Schuldner und Pfandgegenüber und mit Frau Bebetta Naeff, Bahnhofskiosk in Sirnach, als ursprüngliche Gläubigerin.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben inner Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung, gestützt auf Art. 870 ZGB, verlangt werden kann. (473)

8370 Sirnach, den 23. März 1976 Gerichtspräsidium Münchwilen in Sirnach

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 13. Januar 1919, im Betrage von Fr. 4000.—, lastend auf GB Bibern Nr. 1071, zugunsten der Solothurner Kantonalbank, Solothurn, wird hiermit aufgefordert, den Titel inner Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (489)

4500 Solothurn, den 26. März 1976 Der Zivilamtgerichtsschreiber:  
K. Flury

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 14. März 1916, im Betrage von Fr. 2150.—, lastend auf GB Messen Nr. 1774 (NV 293), zugunsten der Solothurner Kantonalbank, Solothurn, wird hiermit aufgefordert, den Titel inner Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (490)

4500 Solothurn, den 26. März 1976 Der Zivilamtgerichtsschreiber:  
K. Flury

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 3. September 1931, im 2. Rang, für Fr. 10 000.—, haftend auf Grundbuch Stein am Rhein Nr. 891 und 886. Grundeigentümer und Schuldner: Erbgemeinschaft Bosshard Albert, 1896, vertreten durch Eduard Bosshard, Gartenstrasse 10, 8700 Küsnacht; Gläubiger: Inhaber.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. März 1977 dem Bezirksrichter Stein vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (484)

8260 Stein am Rhein, den 26. März 1976 Bezirksrichter Stein

Es werden vermisst:

Fr. 5000.—, 7½% Inhaber-Obligationen Bank Suhrental Schöftland, Nrn. 19108, 19109, 19110, 19111, 19112 = 5 Titel zu Fr. 1000.—, Verfall: 15. Januar 1978 mit Jahrescoupons per 15. Januar 1976/1978.

Fr. 20 000.—, 5½% Namen-Obligationen Bank Suhrental Schöftland, Nrn. 17848, 17849, 17850, 17851 = 4 Titel zu Fr. 5000.—, Verfall: 15. Juni 1978 mit Jahrescoupons per 15. Juni 1976/78.

Fr. 10 000.—, 7½% Inhaber-Obligation der Bank Suhrental Schöftland, Nrn. 19455 = 1 Titel zu Fr. 10 000.—, Verfall: 4. April 1981, mit Jahrescoupons per 4. April 1976/81.

Fr. 10 000.—, 6½% Inhaber-Obligation Bank Suhrental Schöftland, Nrn. 18304 = 1 Titel zu Fr. 10 000.—, Verfall: 5. März 1980, mit Jahrescoupons per 5. März 1976/80.

Fr. 5000.—, 7½% Inhaber-Obligation Bank Suhrental Schöftland, Nrn. 18396 = 1 Titel zu Fr. 5000.—, Verfall: 6. Mai 1981, mit Jahrescoupons per 6. Mai 1976/81.

1 Namensparheft der Bank Suhrental Schöftland, Nr. 9126 mit einem Guthaben von Fr. 3470.35 per 31. Dezember 1975 nebst Zins seit 31. Dezember 1975.

1 Namensparheft der Bank Suhrental Schöftland, Nr. 2505 mit einem Guthaben von Fr. 5529.30 per 31. Dezember 1975 nebst Zins seit 31. Dezember 1975.

5 Jugendsparhefte der Bank Suhrental Schöftland, Nrn. 13174, 13175, 13176, 13177, 13178 mit einem Guthaben von je Fr. 227.10 per 31. Dezember 1975 nebst Zins seit 31. Dezember 1975.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Wertpapiere inner einem halben Jahr, d.h. bis zum 3. Oktober 1976 dem Bezirksgericht Kuhn in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (494)

5726 Unterkulm, den 30. März 1976

Bezirksgericht 6600 Locarno, il 25 marzo 1976

Il pretore: avv. E. Borioli

Der nachstehende Titel wird als vermisst gemeldet:

Inhaber-Obligation Nr. 649 114 der Thurgauischen Kantonalbank zu Fr. 5000.—, datiert den 10. November 1975, Zinsfuss 6%, fällig am 10. November 1980, mit Zinscoupons per 10. November 1976 f.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben inner Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (480)

8570 Weinfelden, den 24. März 1976

Gerichtspräsidium Weinfelden

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Freigabe der Realkaution eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren

Die Zweigniederlassung Zürich der Banque de Crédit International, Genf, befindet sich nach Ablauf der diesem Bankinstitut gewährten Bankstundung in Liquidation. Damit erlischt die ihr seinerzeit erteilte Be-willigung für den Verkehr mit Wertpapieren ausserhalb der Börse.

Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Bank geleistete Kauflaft geltend machen will, wird aufgefordert, diese inner Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommis-sariat, Bleicherweg 5, 8001 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kauflaft zurückgegeben. (A346)

8004 Zürich, den 29. März 1976

Direktion der Volkswirtschaft  
des Kantons Zürich

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Migtoni», Reg. Nr. 1047, ist auf Antrag der Eigentümerin: Migtoni AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragen worden. (A341)

4051 Basel, den 25. März 1976

Schiffsregister Basel-Stadt

## Verlust zweier Schuldbriefe

Der Inhaber der Schuldbriefe betr. die Motortankschiffe «Avia Romantica», Reg. Nr. 481, und «Avia Esperanza», Reg. Nr. 591, Eigentümer je: Avia Tankers AG, in Hergiswil NW, wird hiermit aufgefordert, diese inner Monatsfrist der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen, widrigfalls die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (A342)

4051 Basel, den 26. März 1976

Schiffsregisteramt Basel

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 25. März 1976 den Inhaber-Schuldbrief von Fr. 25 000.—, lautend auf Joseph Bremm, Basel, als ursprünglicher Schuldner eingetragen im 2. Rang, hinter einem Vorgang von Fr. 65 000.— auf der Liegenschaft Markircherstrasse 39, Basel, Sektion II, Parzelle 4021 des Grundbuchs Basel-Stadt, nach Ablauf der Auskündigungfrist kraftlos erklärt. (488)

4000 Basel, den 26. März 1976

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:

Prozesskanzlei

## Register der schweizerischen Seeschiffe

Das Einschrauben-Motorfrachtschiff «Stockhorn», Eigentümerin: Con-tal Office Shipping Ltd., in Zürich, ist unter Nr. 95 in das Register der Seeschiffe aufgenommen worden. (A343)

4051 Basel, den 22. März 1976 Schweizerisches Seeschiffsregisteramt

## Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Der Firma Cuosal, A. Cuocolo, Lederkonfektion, Liestal, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufs zufolge Aufgabe der Abteilung Lederkonfektion und Lederwaren, gestützt auf Artikel 4 der bündesrätlichen Verordnung über Ausverkäufe und ähnliche Veranstaltungen vom 16. April 1947/15. März 1971 sowie die dazugehörige kantonale Vollziehungsverordnung vom 20. März 1972 für die Zeit vom 1. April bis 30. Juni 1976 erteilt worden.

Dem Firmeninhaber wird ein Geschäftseröffnungsverbot für Lederbekleidung und Accessoires im Sinne von Artikel 16 der eidgenössischen Ausverkaufsordnung bis 30. Juni 1979 für die ganze Schweiz auferlegt. (A347)

4410 Liestal, den 26. März 1976

Amt für Gewerbe, Handel und Industrie  
Der Vorsteher: Dr. K. Herzog

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtssblatt Nr. 70 vom 25. März 1975, S. 799, als vermisst aufgerufenen Eigentümerschuldbriefe vom 19. Januar 1945 über Fr. 12 000.— und Fr. 18 000.—, Beleg Nr. 11/3827, zugunsten von Herrn Friedrich Ryser, alt Landwirt, von und in Heimiswil, lastend in der 11. und III. Pfandstelle auf den Liegenschaften Heimiswil-Grundbuchblätter Nrn. 392-396, Maximzinssatz 6%, sind dem Richter inner anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden und werden hiermit kraftlos erklärt. (496)

3400 Burgdorf, den 26. März 1976

Der Gerichtspräsident II:

Righetti

## Sabag Holding AG, in Biel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Sabag Holding AG, in Biel, vom 23. März 1976 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 7 200 000.— auf Fr. 4 860 000.— herabzusetzen. Die Herab-setzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes jeder der 720 Inhaber-aktien von gegenwärtig Fr. 10 000.— um Fr. 3250.— auf Fr. 6750.—. Der gesamte Herabsetzungsbetrag von Fr. 2 340 000.— wird der gesetzlichen Reserve der Gesellschaft zugewiesen.

Den Gläubigern der Sabag Holding AG, in Biel, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie inner einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtssblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Treuhand Probitas AG, Hugostrasse 3, in Biel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A331)

2502 Biel, den 23. März 1976

Sabag Holding AG  
Der Verwaltungsrat

**Verwaltungsgesellschaft des Kaufmännischen Directoriums AG, St. Gallen**

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Verwaltungsgesellschaft des Kaufmännischen Directoriums AG, St. Gallen, hat an ihrer außerordentlichen Generalversammlung vom 19. März 1976 beschlossen, ihr Aktienkapital von bisher Fr. 3 000 000.— auf Fr. 1 500 000.— herabzusetzen und zwar durch Rückruf zum Nominalwert und Entwertung von 750 Namensaktien Nrn. 751-1500 zu nominell Fr. 2000.— Im Sinne von Art. 733 OR werden diejenigen Gläubiger der Gesellschaft, welche Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderung wünschen, aufgefordert, ihre diesbezüglichen Begehren innert 2 Monaten von der dritten Veröffentlichung dieser Aufforderung an getreut, bei der Gesellschaft, Postfach 966, 9001 St. Gallen, anzumelden. (A337<sup>2</sup>)

9001 St. Gallen, den 24. März 1976

Verwaltungsgesellschaft des Kaufmännischen Directoriums AG

**Columbus McKinnon AG in Liquidation, Zürich**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat in ihrer außerordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1975 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder andere Ansprüche unverzüglich beim Liquidator, Dr. Charles Jucker, Rämistrasse 29, 8001 Zürich, anzumelden. (A336<sup>2</sup>)

8001 Zürich, den 25. März 1976

Columbus McKinnon AG in Liq.

**L'Antiquaire du Clos S.E. en liquidation, à Cologny (Genève)**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 mars 1976 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Monsieur Pierre Lacombe, Auberge du Lyon d'Or à Cologny (Genève). (A339<sup>2</sup>)

1223 Cologny, le 18 mars 1976

Le liquidateur:

Pierre Lacombe

**Difinter SA en liquidation, à Genève**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 mars 1976 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Maître Jean-Paul Croisier, avocat, rue Céard 1, à Genève. (A338<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 16 mars 1976

Le liquidateur:

Jean-Paul Croisier

**Brynaprod SA en liquidation, Fribourg**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 décembre 1975, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois, selon l'article 742 CO, par lettre recommandée à l'adresse de la société, c/o M<sup>e</sup> André, notaire, 1, rue Fries, Fribourg. (A329<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 26 mars 1976

Le liquidateur:

Walter Eggenberger

**L. Fischer et Fils SA, à Genève**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Première publication**

Selon décision du 29 mars 1976, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur de la société, Monsieur Georges Fischer, pour adresse Société Fiduciaire et de Gérance, rue de la Cité 1, 1204 Genève. (A345<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 29 mars 1976

Le liquidateur:

Walter Eggenberger

**Elastelle SA en liquidation, à Genève**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 mars 1976 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Maître Jean-Paul Croisier, avocat, rue Céard 1, à Genève. (A340<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 16 mars 1976

Le liquidateur:

Jean-Paul Croisier

**Muller and Phipps SA, à Fribourg**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 mars 1976, la dissolution de la société Muller and Phipps SA, à Fribourg, a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois, selon l'art. 742 CO, par lettre recommandée adressée au liquidateur de la société: Monsieur Mathias Mayor, 11, rue d'Italie, 1204 Genève. (A344<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 31 mars 1976

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRV**

Cyren Film AG, in Herrliberg ZH

Leutenegger Druck AG, in Zürich

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Einträge ist innert 30 Tagen an gegenüberstehend zu machen, widrigenfalls sie von Amtes wegen gelöscht werden. (A348)

8001 Zürich, den 26. März 1976

Handelsregisteramt

des Kantons Zürich

**Sibeca Immobilière SA, à Genève, en liquidation**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 19 mars 1976 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains de la liquidatrice, Fides Société fiduciaire, 8c, avenue de Champel, case postale 395, 1211 Genève 12, jusqu'au 31 mai 1976, sous peine de forclusion. (A322<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 19 mars 1976

**Edila SA en liquidation, à Lausanne**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Par décision du 4 mars 1976, l'assemblée générale de la société Edila SA dont le siège est à Lausanne, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 mai 1976 en mains du liquidateur, M. André Rochat, rue du Midi 2, case postale 3650, 1002 Lausanne. (A333<sup>2</sup>)

La liquidatrice 1002 Lausanne, le 22 mars 1976

Le liquidateur

**Société Immobilière L'Emerillon en liquidation**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 février 1976.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Luc Rietzhauser, 8, rue du Mont-de-Sion à Genève. (A323<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 19 mars 1976

**Esplanade Bois-Gentil A SA en liquidation, à Lausanne**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Par décision du 4 mars 1976, l'assemblée générale de la société Esplanade Bois-Gentil A SA, dont le siège est à Lausanne, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 mai 1976 en mains du liquidateur, M. André Rochat, rue du Midi 2, case postale 3650, 1002 Lausanne. (A334<sup>2</sup>)

1002 Lausanne, le 22 mars 1976

Le liquidateur

**Dolphin Machinery SA en liquidation, Genève**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 23 mars 1976, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur, Monsieur Walter Eggenberger, 9, chemin des Deux Communes, 1226 Thônex. (A330<sup>2</sup>)

1205 Genève, le 23 mars 1976

**Esplanade Bois-Gentil B SA en liquidation, à Lausanne**

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

Par décision du 4 mars 1976, l'assemblée générale de la société Esplanade Bois-Gentil B SA, dont le siège est à Lausanne, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 mai 1976 en mains du liquidateur, M. André Rochat, rue du Midi 2, case postale 3650, 1002 Lausanne. (A335<sup>2</sup>)

1002 Lausanne, le 22 mars 1976

Le liquidateur

**Oeffentliches Inventar**

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen einreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Wassmer-Bieber Friedrich, geboren 1894, alt Velohändler, von Suhr, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 14. März 1976. Eingaben an die Gemeindekanzlei Aarau. Frist: bis 27. April 1976. (A332<sup>2</sup>)

5000 Aarau, den 24. März 1976

Im Namen des Bezirksgerichtes

Der Gerichtsschreiber: Müller

**Oeffentliches Inventar**

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen einreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Winter Simon, 1905, gew. Landwirt, von und in Kaisen wohnhaft gewesen, gestorben am 15. März 1976. Eingaben an die Gemeindekanzlei Kaisen. Frist: bis 28. April 1976. (A321<sup>2</sup>)

4335 Laufenburg, den 18. März 1976

Im Namen des Bezirksgerichtes:

Gerichtskanzlei Laufenburg

## Foreign Commerce Bank Inc., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1975  
(nach Gewinnverteilung)

## Aktiven

## Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		54 787 641.78	Bankenkreditoren auf Sicht	4 363 787.98	
Bankendebitorien auf Sicht		15 072 681.27	Bankenkreditoren auf Zeit	2 436 700.—	
Bankendebitorien auf Zeit		48 511 463.—	— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 300 700.—	
— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	33 577 463.—		Kreditoren auf Sicht	70 191 895.97	
Wechsel und Geldmarktpapiere		278 668.—	— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 055 391.08	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		148 400.17	Kreditoren auf Zeit	1 454 475.65	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		130 108 443.65	— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	145 088 051.59	
— davon mit hypothekarischer Deckung	4 937 168.65		Depositen- und Einlagehefte	20 418 569.66	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		341 643.27	Sonstige Passiven	10 000 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung	51 772.27		Kapital	2 000 000.—	
Hypothekaranklagen		903 760.—	Gesetzliche Reserven	13 000 000.—	
Wertschriften		15 017 631.—	Freie Reserven	251 947.36	
Dauernde Beteiligungen		2.—	Saldo vortrag		
Sonstige Aktiven		4 636 009.50			
		269 806 343.64			

## Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1975

	Fr.	Fr.		Fr.
--	-----	-----	--	-----

Schweizerische Obligationen, Aktien und Anteilscheine von Anlagefonds			Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	399 512.—
Obligationen:			Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	3 613 595.—
Kantone und Gemeinden	410 150.—		Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	3 613 595.—
Banken	971 325.—			
Anteilscheine von Anlagefonds:				
Ausländische Obligationen, Aktien und Anteilscheine von Anlagefonds				
Obligationen:				
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	4 578 098.—			
Andere	8 889 294.—			
Aktien		13 467 392.—		
		137 385.—		
		15 017 631.—		

## Zusammensetzung der dauernden Beteiligungen per 31. Dezember 1975

	Fr.			Fr.
--	-----	--	--	-----

Schweizerische Aktion und andere Beteiligungspapiere:				
Finanzgesellschaften		2.—		
Total der Auslandaktiven per 31. Dezember 1975	Fr.	Fr.		

Gesamtbetrag der Auslandaktiven		149 645 830.—		
— davon Bankendebitorien mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	33 577 463.—			
— längerfristige	14 934 000.—			

## Aufwand

	Fr.			Fr.
Passivzinsen	5 465 635.84		Aktivzinsen	10 540 932.80
Kommissionen	716 370.32		Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	123 554.25
Bankbehörden und Personal	3 684 796.20		Kommissionen	4 717 595.28
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	141 351.27		Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	5 457 316.63
Geschäfts- und Büroosten	2 491 816.10		Wertschriftenertrag	650 835.76
Steuern	5 233 966.80		Verschiedenes	660 028.97
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	1 094 618.47			
Reingewinn	3 321 708.69			
	22 150 263.69			22 150 263.69

## Gewinnverteilung nach Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die Generalversammlung

	Fr.	Fr.		Fr.
Saldo vortrag vom Vorjahr	130 238.67			
Reingewinn 1975	3 321 708.69		3 451 947.36	
Zuweisung an die freien Reserven	3 100 000.—			
Zuweisung an die Personenvorsorgestiftung der				
Foreign Commerce Bank	100 000.—			
Vortrag auf neue Rechnung	251 947.36		3 451 947.36	

## Handelsbank N. W., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1975

(vor Verteilung des Gewinnsaldos)

## Aktiven

## Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	60 302 156.07		Bankenkreditoren auf Sicht	26 040 288.96	
Bankendebitorien auf Sicht	43 240 879.24		Bankenkreditoren auf Zeit	320 820 025.36	
Bankendebitorien auf Zeit	224 531 476.49		— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	166 484 648.—	
— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	92 010 064.—	12 795 317.91	Kreditoren auf Sicht	133 158 218.41	
Wechsel und Geldmarktpapiere			— davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	74 009 341.—	
— davon Reskriptionen und Schatzscheine	1 250 000.—	25 315 713.81	Depositenhefte, Depositen- und Anlagekonti	142 622 012.92	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		111 349 713.67	Kassenobligationen	83 865 000.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		118 900 718.21	Obligationen-Anleihe	10 000 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung	34 721 219.20	208 709 552.80	Akzeptheit und Eigenwechsel	768 871.56	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung			Sonstige Passiven	58 648 666.55	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung			Kapital	35 000 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung	2 720 000.—		Gesetzliche Reserve	35 000 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an		22 518 204.60	Andere Reserven	20 500 000.—	
öffentl.-rechtliche Körperschaften		7 343 950.—	Vortrag vom Vorjahr	480 000.—	
Hypothekaranklagen		76 554 000.—	Reingewinn des Jahres	8 000 000.—	
Wertschriften		31 186 000.—			
Dauernde Beteiligungen		1 500 000.—			
Bankgebäude		25 790 000.—			
Andere Liegenschaften		14 388 981.63			
Sonstige Aktiven		984 426 664.43			

## Aufwand

	Fr.			Fr.
Passivzinsen	32 536 170.47		Aktivzinsen	43 350 170.62
Kommissionsaufwand	166 235.65		Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	1 676 288.03
Bankbehörden und Personal	16 026 913.56		Kommissionsertrag	12 401 411.69
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	1 100 794.05		Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	5 383 573.03
Geschäfts- und Büroosten	5 602 822.98		Wertschriftenertrag	5 036 121.04
Steuern	2 326 520.90		Ertrag der dauernden Beteiligungen	1 541 068.25
Abschreibungen und Rückstellungen	4 500 000.—		Verschiedenes	870 686.95
Reingewinn des Jahres	8 000 000.—			
	70 259 457.61			

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Konkurse und Nachlassverträge  
von im Handelsregister eingetragenen Firmen**  
**Faillites et concordats  
de maisons inscrites au registre du commerce**  
März — 1976 — Mars

Kantone-Cantons	Konkurse-Faillites		Bestätigte Nachlass- verträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	
Zürich	12	10	—
Bern	8	—	2
Luzern	1	—	—
Schwyz	1	1	—
Obwalden	—	1	—
Nidwalden	1	—	—
Glarus	2	3	—
Zug	—	2	1
Fribourg	4	—	—
Solothurn	3	—	2
Basel-Stadt	6	1	2
Baselland	2	1	—
Schaffhausen	1	—	—
Appenzell AR	1	—	—
St. Gallen	5	1	—
Graubünden	2	—	—
Aargau	11	2	6
Thurgau	—	1	—
Ticino	6	—	—
Vaud	9	5	2
Valais	8	1	1
Neuchâtel	2	—	—
Genève	6	7	—
Total März 1976	91	36	16
Total März 1975	81	32	10
Total Jan.–März 76	275	118	61
Total Jan.–März 75	207	71	30

**Bundesratsbeschluss  
über den Erwerb von Grundstücken  
in Fremdenverkehrsorten  
durch Personen im Ausland**

Ergänzung vom 27. Februar 1976

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement, gestützt auf Artikel 2, Absätze 3 und 5 des Bundesratsbeschlusses vom 21. Dezember 1973 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland, verordnet:

I  
Der Anhang I wird wie folgt ergänzt:

Kanton Freiburg Broc  
Grandvillard  
Le Pâquier  
Plasselb  
Les Scieries d'Albeuve

II

Der Anhang 2 wird wie folgt geändert:

Kanton Bern Adelboden\*\*  
(außer für Objekte, die nach dem 1. Februar 1974 vollendet wurden)  
Kanton Graubünden Zizers\*\*

III

Diese Ergänzung tritt am 1. April 1976 in Kraft.

Bern, den 27. Februar 1976  
Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement:  
Furgler

**Arrêté du Conseil fédéral  
sur l'acquisition d'immeubles dans des lieux  
à vocation touristique  
par des personnes domiciliées à l'étranger**

Complément du 27 février 1976

Le Département fédéral de justice et police, vu l'article 2, 3<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> alinéas, de l'arrêté du Conseil fédéral du 21 décembre 1973 sur l'acquisition d'immeubles dans des lieux à vocation touristique par des personnes domiciliées à l'étranger, arrête:

I

L'annexe I est complétée comme il suit:

Canton de Fribourg Broc  
Grandvillard  
Le Pâquier  
Plasselb  
Les Scieries d'Albeuve

II

L'annexe 2 est modifiée comme il suit:

Canton de Berne Adelboden\*\*  
(hormis les immeubles dont la construction a été achevée après le 1<sup>er</sup> février 1974)  
Canton des Grisons Zizers\*\*

III

Le présent complément entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1976.

Berne, le 27 février 1976  
Département fédéral de justice et police:  
Furgler

**Verordnung (14) über die Wareneinfuhr**

(Vom 10. März 1976)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 2 der Verordnung vom 17. Dezember 1956 über den Warenverkehr mit dem Ausland, verordnet:

Art. 1

<sup>1</sup> Die Einfuhr der in Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses Nr. 1 vom 17. Dezember 1956 über die Wareneinfuhr aufgeführten Waren ist bis auf weiteres ohne besondere Bewilligung zulässig.

<sup>2</sup> Vorbehalten bleibt die Bewilligungspflicht für die Einfuhr der in Anhang B zur Verordnung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes vom 8. Dezember 1975 über die Einfuhr von Textilien genannten Waren.

Art. 2

<sup>1</sup> Die Verfügungen Nrn. 3, 7 und 8 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes vom 4. Juli 1959; 21. November 1962 und 10. Dezember 1963 über die Wareneinfuhr werden aufgehoben.

<sup>2</sup> Diese Verordnung tritt am 20. März 1976 in Kraft.

Bern, den 10. März 1976

Eidgenössisches  
Volkswirtschaftsdepartement:  
Brugger

**Ordonnance (14)  
sur les importations de marchandises**

(Du 10 mars 1976)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 2 de l'ordonnance du 17 décembre 1956 sur le trafic des marchandises avec l'étranger, arrête:

Article premier

<sup>1</sup> Les marchandises énumérées à l'article premier de l'arrêté N° 1 du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 sur les importations de marchandises peuvent être importées, jusqu'à nouvel avis, sans autorisation spéciale.

<sup>2</sup> Le régime de l'autorisation pour l'importation des marchandises énumérées dans l'annexe B de l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 8 décembre 1975 sur les importations de textiles est révocé.

Art. 2

<sup>1</sup> Les ordonnances Nos 3, 7 et 8 du Département fédéral de l'économie publique des 4 juillet 1959, 21 novembre 1962 et 10 décembre 1963 sur les importations de marchandises sont abrogées.

<sup>2</sup> La présente ordonnance entre en vigueur le 20 mars 1976.

Berne, le 10 mars 1976

Département fédéral  
de l'économie publique:  
Brugger

**Internationales Kaffee-Übereinkommen von 1976**

Der Bundesrat hat beschlossen, das Internationale Kaffee-Übereinkommen von 1976 unter Vorbehalt der Ratifikation zu unterzeichnen. Gleichzeitig verzischte er eine Botschaft an die eidgenössischen Räte, mit der die Genehmigung des Übereinkommens durch das Parlament beantragt wird.

Die Vereinbarung hat zum Ziel, auf längere Sicht ein Gleichgewicht zwischen der Kaffee-Erzeugung und dem Kaffeeverbrauch sicherzustellen und übermäßige Schwankungen der Kaffeepreise zu verhindern. Der Abkommensmechanismus besteht im wesentlichen aus einem Ausfuhrquotensystem, das gegenüber den früheren Vereinbarungen verfeinert und in der Handhabung flexibler gestaltet worden ist. Der Internationale Kaffeerat als Vollzugsorgan erhält weitgehend Vollmachten, die Bestimmungen den sich ändernden Verhältnissen anzupassen. Solange die weltweite Versorgungslage abgespannt bleibt und die gegenwärtig hohen Kaffeepreise nicht unter ein bestimmtes Niveau absinken, werden die Quotenbestimmungen nicht zur Anwendung gelangen.

Das neue Übereinkommen soll am 1. Oktober 1976 für sechs Jahre in Kraft treten und die seit Ende 1972 nur noch als Rahmenabkommen mit administrativen Bestimmungen aufrechterhaltende Vereinbarung aus dem Jahr 1968 ablösen.

**Accord international de 1976 sur le café**

Le Conseil fédéral a décidé, sous réserve de ratification, de signer l'Accord international de 1976 sur le café. En même temps, il a adressé un message aux Chambres fédérales en leur proposant d'approuver cet accord.

L'accord a pour but d'assurer à long terme un équilibre entre la production et la consommation du café et d'éviter les fluctuations excessives des prix. Le mécanisme consiste principalement en un système de contingents, à l'exportation qui, par rapport aux accords antérieurs, a été amélioré et assoupli. En tant qu'organe d'exécution, le Conseil international du café se voit confier des pouvoirs étendus pour adapter les dispositions de l'accord aux changements qui pourraient intervenir sur le marché. Aussi longtemps que la situation mondiale de l'approvisionnement reste tendue et que les prix actuellement élevés du café ne tombent pas au-dessous d'un certain niveau, le contingentement ne sera pas appliqué.

Le nouvel accord doit entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1976 pour une durée de six ans. Il remplacera celui de 1968 qui, depuis la fin de 1972, ne subsiste plus qu'à titre d'accord-cadre assorti de dispositions d'ordre administratif.

**Zahlungsfähigkeit  
der Arbeitslosenkassen gesichert**

Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit hat mit der Schweizerischen Nationalbank das Problem der Liquidität der Arbeitslosenkassen besprochen. Die Nationalbank hat sich bereit erklärt, bei der Lombardierung von erstklassigen Wertpapieren der Kassen entgegenzukommen. Über die Einzelheiten der Regelung können sich die Kassen direkt bei den Nationalbanken erkundigen. Nicht lombardfähig sind Hypotheken. Die Nationalbank wird sich jedoch bei den Banken dafür einsetzen, dass diese nötigenfalls Hypotheken der Arbeitslosenkassen übernehmen oder ablehnen.

Ergänzend sei erwähnt, dass der Bund und die Kantone laufend die Auszahlungen der Kassen subventionieren und dass unter gewissen Umständen auch der Kassenausgleichsfonds zu vorschussweisen Leistungen an die Kassen herangezogen werden kann. Es besteht deshalb keine Gefahr für die Zahlungsfähigkeit der Arbeitslosenkassen.

**Liquidités pour les caisses d'assurance-chômage**

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a traité le problème des liquidités des caisses d'assurance-chômage en étroite collaboration avec la Banque nationale. Celle-ci s'est déclarée prête à accorder des avances aux caisses contre remise de papiers-valeurs qu'elle est autorisée à prendre en nantissement. Les caisses pourront se renseigner directement auprès de la Banque nationale au sujet des modalités de prêt. En revanche, les hypothèques ne peuvent être mises en nantissement auprès de la Banque nationale, mais celle-ci interviendra, toutefois, auprès des Banques, afin qu'elles reprennent, au besoin, les hypothèques des caisses d'assurance-chômage ou qu'elles consentent des avances contre leur nantissement.

D'autre part, il ne faut pas oublier que la Confédération et les cantons subventionnent régulièrement les prestations versées par les caisses et que le fonds de compensation des caisses peut aussi accorder des avances lorsque certaines conditions sont remplies. Les caisses d'assurance-chômage ne risquent donc pas de manquer de liquidités.

**Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen  
aus wirtschaftlichen Gründen im Februar 1976**

Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) teilt mit, dass den zuständigen Arbeitsämtern im Februar 1976 von 2667 Betrieben Kurzarbeit gemeldet wurde; im Januar waren es deren 2491. Betroffene waren 73 945 (87 746) Männer und 28 909 (32 827) Frauen. Für die insgesamt 102 854 (120 573) Teilarbeitslosen wurden rund 3,33 Mio (3,84 Mio) Aufenthaltsstunden ausgewiesen.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten 972 (1121) Entlassungen von Männern und 376 (523) von Frauen. Auf einen späteren Zeitpunkt wurde ferner 867 (1144) Männer und 305 (385) Frauen gekündigt.

**Chômage partiel et licenciements  
pour des motifs d'ordre économique, en février 1976**

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (Ofiam) communique que 2667 entreprises ont annoncé en février 1976 du chômage partiel aux offices du travail dont elles relèvent; elles étaient au nombre de 2491 en janvier. Ces réductions d'horaires de travail ont touché 73 945 (87 746) hommes et 28 909 (32 827) femmes. En tout, quelque 3,33 millions (3,84 millions) d'heures ont été chômées par ces 102 854 (120 573) personnes.

Des motifs d'ordre économique ont été invoqués pour le licenciement de 972 (1121) hommes et de 376 (523) femmes. En outre, des résiliations de contrats de travail prenant effet à une date ultérieure ont été signifiées pour les mêmes motifs à 867 (1144) hommes et à 305 (385) femmes.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland  
Service international des virements postaux**

**Unverbindliche Umrechnungskurse ab 31. März 1976**

**Cours de conversion sans engagement, dès le 31 mars 1976**

Algérie/Algérie	100 Dinars	= Fr. 63.85
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 6.59
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 42.60
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 100.90
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 67.15
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 55.—
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterling	= Fr. 4.96
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —30.10
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —.87
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 63.35
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 95.50
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 46.65
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 14.06
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 58.50

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



## Banca Privata in Lugano SA

Avviso di convocazione alla 3<sup>a</sup> assemblea generale ordinaria

I Signori azionisti della Banca Privata in Lugano SA sono convocati alla

### 3<sup>a</sup> assemblea generale ordinaria

della società che si terrà giovedì 22 aprile 1976, alle ore 14.30, nella sala a ciò destinata presso la sede sociale in via Bossi 1, a Lugano, con il seguente

ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio d'amministrazione sull'esercizio chiuso al 31 dicembre 1975.
2. Relazione dell'ufficio di controllo.
3. Approvazione della relazione sulla gestione, del bilancio e del conto profitti e perdite per l'esercizio 1975.
4. Scarico agli organi sociali.
5. Destinazione dell'utile d'esercizio.
6. Rielezione degli amministratori.
7. Nomine statutarie.
8. Diversi.

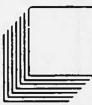
Il bilancio ed il conto profitti e perdite chiusi al 31 dicembre 1975, il rapporto di revisione, il rapporto di gestione e la proposta concernente la destinazione dell'utile netto saranno a disposizione dei Signori azionisti presso la sede sociale in via Bossi 1, a Lugano, a partire dal 7 aprile 1976.

Lugano, il 29 marzo 1976

Per il consiglio di amministrazione  
Il segretario del consiglio:  
avv. Giorgio Foppa

## Locafid

Società anonima, Zugo



BANCO AMBROSIANO spa  
Milano

PAGAMENTO  
DI DIVIDENDO

Il Banco Ambrosiano ha messo in pagamento in Italia, dal 29 marzo 1976, il dividendo per l'esercizio 1975, in ragione di Lit. 270.- per azione, sotto deduzione dell'imposta cedolare secca del 30%, ossia Lit. 189.- netto.

Di conseguenza, la cedola No. 10 dei certificati al portatore emessi dalla Locafid SA, Zugo, è pagabile a partire dal 29 marzo 1976 agli sportelli della Banca del Gottardo, Lugano, Chiasso, Locarno, Losanna, Zurigo e Nassau (Bahamas), senza formalità di sorta, in ragione di Fr. 0,555 per azione

Zugo, 29 marzo 1976

LOCAFID SA

## BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA

BANK DER ITALIENISCHEN SCHWEIZ  
BANQUE DE LA SUISSE ITALIENNE



1873

Nuovi tassi di interesse applicati sui libretti di risparmio, di deposito e sul conto stipendio, a partire del 1<sup>o</sup> aprile 1976:

Libretto di risparmio	4 1/4 %
Libretto di risparmio per la gioventù	5 %
Libretto di risparmio per persone anziane	5 %
Libretto di deposito	4 %
Libretto d'investimento e assicurazione	3 3/4 %
Conto stipendio	3 %

La direzione generale

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

### Ruf Walter

1891, ledig, Bücherrevisor, von Murgenthal und Basel, wohnhaft gewesen in 4495 Zeglingen, gestorben am 29. Februar 1976. Geschäftsdomicil in Basel, Rothenbergrasse 2.

Eingefreist: Für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, bis 14. Mai 1976, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Im weiteren wird auf die Publikation im Basellandschaftlichen und im Baselstädtischen Amtsblatt verwiesen.

Sissach, den 25. März 1976

Erbschaftsamtsamt Sissach

Das Depositenheft Nr. 95.040/08 MBZ, ausgestellt von der Migros Bank, Zürich-Seidengasse, mit einem Guthaben von Fr. 245.20 per 31. Dezember 1975, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenhefts werden hiermit aufgefordert, dieses innerst 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 15. März 1976

Migros Bank

Inserieren bringt Gewinn!

Das Depositenheft Nr. 2 105 193/03, ausgestellt von der Migros Bank Basel mit einem Guthaben von Fr. 5510.60, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenhefts werden hiermit aufgefordert, dieses innerst 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Basel, den 29. März 1976

Migros Bank, Basel

## Mitten im Grünen und doch in der City

Zu vermieten auf 1. Oktober 1976 in neuem Geschäftshaus an der

Conrad-Ferdinand-Meyer-Strasse  
Zürich 2

helle Büro-Lokalitäten

ca. 800 m<sup>2</sup> auf 3 Etagen,

Lift, interne Verbindungsstiege,

Ruhige, bevorzugte Lage

mit Sicht auf Berge, See und Belvoirpark, gute Tramverbindung!

Nähere detaillierte Auskunft und Besichtigung durch:

LIVIT AG

Immobilienreihenhausbüro,

Seminarstrasse 28, 8025 Zürich,

Tel. 26 47 42

## NOVA

### BÜROMÖBEL

seit Jahren eine bewährte  
Stahlkonstruktion



ab Fr. 537.—

ab Werk

ab Lager  
lieferbar

vielseitige  
Registratur-  
möglichkeiten

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich  
Telephon (01) 34 77 18